WARNING

JUDGE INSTRUCTION MANUAL

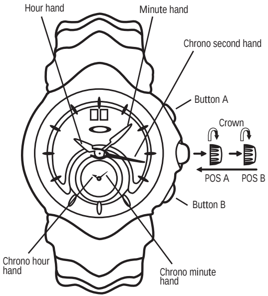
TABLE OF CONTENTS

JUDGE

The precision of ten-jewel Swiss movement is matched with an oscillator circuit that counts each second as 32,768 vibrations of a crystal tuning fork. This true chronograph features a sub dial for measuring elapsed minutes and hours, plus a sweeping second hand that accelerates to the current moment when pause is released. Engineered with the ergonomics of a spinal column, the highest grade of surgical stainless steel is crafted into stout links of solid metal. Digitally rendered geometry curls around the wrist for maximized comfort and fit. The instrument also features a large date display, a 48-month endurance battery and the hardest crystal utilized in watchmaking, pure sapphire.

SETTING THE DATE AND TIME

For normal use, the crown rests against the case to maintain a protective seal. The crown can be pulled out to two click positions for setting the date and time. To ensure that the date-change function activates at midnight (and not at noon), synchronize the timepiece by doing the following:



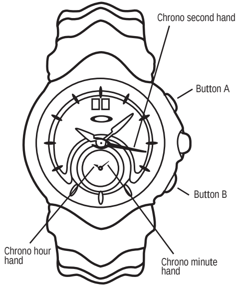
TO SET THE DATE AND TIME:
1. Pull the crown out to the first click position (a).
2. Turn the crown clockwise and set the date to yesterday's date.
3. Pull the crown out to the second click position (b).
4. Turn the hands forward until today's date appears, then continue forward until the current time is reached. If the current time is in the afternoon or evening, move the hour hand all the way around the dial to pass 12 o'clock noon.
5. Push the crown back down against the case.

USING THE CHRONOGRAPH

The chronograph includes three separate hands. A hand on the main dial face counts seconds. Minutes and hours are counted on the sub dial. One complete rotation of the minute hand represents 30 minutes. One complete rotation of the hour hand represents 12 hours.

The chronograph is controlled with two push buttons. Button “A” starts and stops the timer. Button “B” has four functions. In addition to pausing the display at the current intermediate time, it allows the chronograph hands to catch up to the ongoing time being measured; it displays a second time total; and it resets the chronograph hands to the zero position.

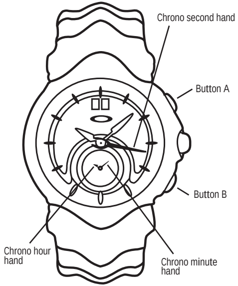
Before using the chronograph functions, ensure that the crown is fully against the case and not at one of the click positions used for setting time and date. The three chronograph hands should align precisely at the zero position. If they do not, see the section on page 5 on *Adjusting the Chronograph Hands.*



TO MEASURE ACCUMULATED TIME:

1. Press button “A” to start timing.
2. Press button “A” again to stop timing.
3. Press button “A” again to restart timing.
   Continue to use button “A” to add time intervals to the total measure of time. When using button “A” only, intermediate time (while the chronograph hands are not moving) is not added to the total measure of time.
4. While timing is stopped, press button “B” to reset the chronograph hands to the zero position.

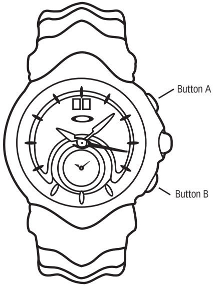
USING THE CHRONOGRAPH



TO MEASURE INTERMEDIATE TIME:

1. Press button “A” to start timing.
2. Press button “B” to pause the chronograph hands.
   Although the chronograph hands are no longer moving, time is still being measured.
3. Press button “B” again to move the chronograph hands to the currently running time total.
   Continue to use button “B” to pause the chronograph hands when desired.
4. While the chronograph hands are moving, press button “A” to fully stop timing and display the total measured time.
   (Pressing button “A” while the chronograph hands are stopped allows you to display a second total time, as described on the following page.)
5. Use button “A” to restart and stop timing as desired.
6. While timing is stopped, press button “B” to reset the chronograph hands to the zero position.

USING THE CHRONOGRAPH

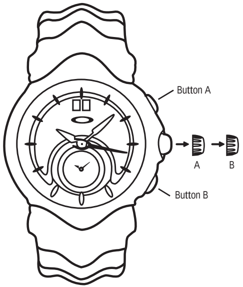


TO MEASURE A SECOND TIME TOTAL:

1. Press button “A” to start timing.
2. Use button “B” to pause the chronograph hands as desired.
3. While the chronograph hands are moving, press button “B” to display the first time total.
Although the chronograph hands are no longer moving, time is still being measured.
4. Press button “A” when you reach the moment for marking the second finishing time, then press button “B” to display the second time total.
5. Press button “B” to reset the chronograph hands to the zero position.

ADJUSTING THE CHRONOGRAPH HANDS

When the chronograph is reset with button “B,” the three chronograph hands return to the zero position. If the chronograph hands do not align precisely with the zero position (such as after a battery change), use the following procedure to adjust them.



TO ADJUST THE CHRONOGRAPH HANDS:

1. If the chronograph hands currently show a measured time, use button “B” to reset them near the zero position.
Note that the hands must be stopped with button “A” to allow button “B” to reset them.
2. Pull the crown out to the second click position (b).
3. Press button “A” and button “B” at the same time and keep them pressed for at least two seconds. This puts the chronograph in correction mode.
4. Press button “A” to adjust the chronograph hand that measures seconds. Each press moves the hand one short step; press and hold the button for continuous movement.
5. Press button “B” then use button “A” to adjust the chronograph hands that measure minutes and hours. Each press of button “A” moves the minute hand one short step; press and hold the button for continuous movement.
6. Push the crown back down against the case.

BATTERY REPLACEMENT

The miniature battery that powers the chronograph is designed to last approximately four years. However, because the battery is inserted at the factory for extensive performance checks, its actual life, once in your possession, may be less.

Battery replacement may be performed only by an Authorized Oakley Service Center. Any attempt to open the watch case by persons other than Authorized Oakley Service Professionals will void the product warranty.

Within the United States, call Oakley global headquarters at 1-800-403-7449 to find an Authorized Oakley Timepiece Dealer or Service Professional near you. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or visit the Oakley website at www.oakley.com for the number of the nearest Oakley distributor.

BAND ADJUSTMENT

If links need to be added or removed from the band, the adjustment should be done by an Authorized Oakley Timepiece Dealer. Do not attempt to shorten the band by removing links yourself, as this may result in damage to the bracelet.

CLEANING

Use a soft, clean cloth to wipe off any moisture that adheres to the case or band. Made of high-grade stainless steel, the band will become soiled with dust and perspiration due to contact with skin. Failure to keep the watch and case clean may result in a skin rash.

COMPOSITION

Case .... Stainless Steel
Back Cover .... Stainless Steel
Band .... Stainless Steel
Buckle .... Stainless Steel
Crystal .... Sapphire with Anti-Reflective Coating

SPECIFICATIONS

Type of oscillator .... Quartz Tuning Fork
Frequency of oscillator .... 32,768 cycles per sec.
Drive system .... Two-Pole Step Motor (180º/sec.)
Accuracy .... -10 /+20 sec. per mo.
Thermal operating min 0ºC (32ºF)
Thermal operating max 50ºC (122ºF)
Battery .... Silver Oxide (SR 927 SW)
Battery life .... Approx. 48 months

SAFEGUARDING

WATER EXPOSURE
Rated at 10-bar hydrophobic, the timepiece may be worn during bathing, swimming and shallow diving. It is not designed for scuba or saturation diving. Before exposing the timepiece to moisture, be sure the crown is pushed in fully against the case. Do not pull out the crown or press the chronograph buttons if the timepiece is wet. If used in seawater, rinse the timepiece with fresh water and dry completely.

TEMPERATURE
For precision timekeeping, normal operating temperature is 0°C to 50°C (32°F to 122°F).

MAGNETISM
Strong magnetic fields can have an adverse affect on the timepiece. Keep it away from magnetic objects.

CHEMICALS
The timepiece may become discolored or damaged if exposed to cosmetic spray, detergents, adhesives, solvents, or paints.

SHOCK WAVE
Although the timepiece resists shock damage, impact against a hard surface may cause damage to the movement or crystal.

PERIODIC MAINTENANCE
To ensure that the case, crown, crystal seal, and gasket remain resistant to water exposure, it is recommended that the timepiece be inspected once every 2 to 3 years at an Authorized Oakley Service Center.

OAKLEY WARRANTY POLICY

All authentic Oakley timekeeping instruments are warranted against manufacturer's defects for one full year from the date of purchase. Coverage is valid only with proof of purchase from an Authorized Oakley Timepiece Dealer.

IMPORTANT
This limited warranty does not cover the crystal, strap/band/bracelet, or attachments. Scratches to the case caused by use are not covered, nor is moisture damage if the timepiece is a non-hydrophobic model, nor is damage caused by natural disaster such as fire, flood, or earthquake. We reserve the right to relinquish all responsibility under this guarantee for repair of damage when misuse or abuse is evident, including defects related to tampering or servicing done by agents other than Authorized Oakley Service Facilities. This warranty does not affect specific legal rights of the consumer.

REGISTRATION
The cutting-edge technology within each Oakley timepiece serves as validation for its authenticity. By registering your timepiece via mail or online at www.oakley.com, you provide further credentials by allowing us to document your purchase. To qualify for service under the above guarantee, valid proof of purchase — which clearly shows the purchase date and the name of the Authorized Oakley Timepiece Dealer — must be presented if a repair claim is made.

Legal rights under applicable national law governing the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

Within the United States, call the Oakley Global Headquarters number listed below. Please have your purchase information ready. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or use the list below to call the nearest Oakley headquarters.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

OAKLEY JUDGE

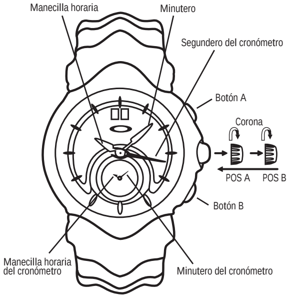
La precisión de este mecanismo suizo de diez rubíes se une a un circuito de oscilación que cuenta cada segundo como 32.768 vibraciones de un diapasón de cristal. Este cronógrafo genuino está provisto de una esfera auxiliar para medir las horas y minutos transcurridos, más un segundero rápido que mide los tiempos intermedios. Su pulsera está diseñada con la ergonomía de una columna vertebral, formada por eslabones robustos de una sola pieza hechos artesanalmente con acero inoxidable quirúrgico de la más alta calidad. Su geometría diseñada digitalmente rodea la muñeca proporcionando la máxima comodidad y ajuste. El instrumento tiene también una gran esfera para la fecha, una pila con una autonomía de 48 meses y el cristal más duro utilizado en la fabricación de relojes: zafiro puro.

AJUSTE DE FECHA Y HORA

En uso normal, la corona está presionada contra la caja, proporcionando un sellado protector. La corona puede extraerse hasta dos posiciones, señaladas con un clic, para ajustar la fecha y la hora.
Para asegurarse de que la función de cambio de fecha se active a medianoche (y no a mediodía), sincronice el reloj de la siguiente manera:

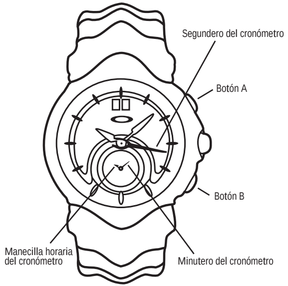
PARA AJUSTAR FECHA Y HORA:

1. Tire de la corona hasta que ajuste con un clic en la primera posición (a).
2. Gire la corona haciendo avanzar la fecha hasta la fecha de ayer.
3. Tire de la corona hasta que ajuste con un clic en la segunda posición (b).
4. Haga avanzar las manecillas hasta que aparezca la fecha de hoy, luego continúe hasta alcanzar la hora actual. Si la hora actual es por la tarde o la noche, gire la manecilla horaria una vuelta completa de la esfera hasta pasar las doce del mediodía.
5. Presione la corona hasta su posición normal, apoyada contra la caja.



USO DEL CRONÓGRAFO

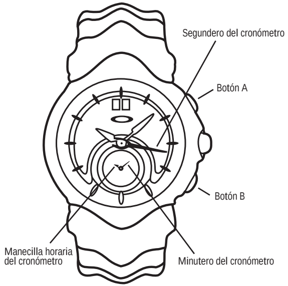
El cronógrafo tiene tres manecillas independientes. La manecilla de la esfera principal cuenta los segundos. En la esfera auxiliar se cuentan los minutos y las horas. Una vuelta completa del minutero representa 30 minutos. Una vuelta completa de la manecilla horaria representa 12 horas.
El cronógrafo se controla con dos botones. El botón “A” detiene y pone en marcha el cronógrafo. El botón “B” tiene cuatro funciones. Además de detener la indicación en el tiempo parcial actual, permite a las manecillas del cronógrafo midar el tiempo intermedio, indicar un segundo tiempo total y poner a cero las manecillas del cronógrafo.
Antes de utilizar el cronógrafo, asegúrese de que la corona está completamente presionada contra la caja y no en una de las posiciones utilizadas para ajustar la fecha y la hora. Las tres manecillas del cronógrafo deberán encontrarse exactamente en la posición cero. Si no es así, lea el procedimiento que se describe más adelante Ajuste de las manecillas del cronógrafo (página 15).



PARA MEDIR EL TIEMPO TRANSCURRIDO:

1. Presione el botón “A” para poner en marcha el cronógrafo.
2. Presione el botón “A” de nuevo para detener el cronógrafo.
3. Presione el botón “A” de nuevo para volver a poner en marcha el cronógrafo.
   Continúe utilizando el botón “A” para añadir intervalos de tiempo al tiempo total medido. Si se utiliza solamente el botón “A”, no se pueden añadir tiempos parciales (con las manecillas del cronógrafo detenidas) al tiempo total medido.
4. Con el cronometraje detenido, presione el botón “B” para poner a cero las manecillas del cronógrafo.

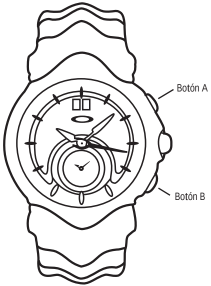
USO DEL CRONÓGRAFO



PARA MEDIR TIEMPOS INTERMEDIOS:

1. Presione el botón “A” para poner en marcha el cronógrafo.
2. Presione el botón “B” para detener las manecillas del cronógrafo.
   Aunque las manecillas del cronógrafo estén detenidas, el tiempo seguirá contando.
3. Vuelva a presionar el botón “B” para llevar las manecillas del cronógrafo al tiempo total actualmente en curso.
   Vuelva a utilizar el botón “B” para detener el cronógrafo cuando desee.
4. Con las manecillas del cronógrafo en funcionamiento, presione el botón “A” para detener completamente el cronometraje y mostrar el tiempo total medido.
   (Presionando el botón “A” con las manecillas del cronógrafo detenidas, se puede mostrar un segundo tiempo total, como se indica más adelante.)
5. Utilice el botón “A” para volver a poner en marcha y detener el cronometraje cuando desee.
6. Con el cronometraje detenido, presione el botón “B” para poner las manecillas del cronógrafo a cero.

USO DEL CRONÓGRAFO

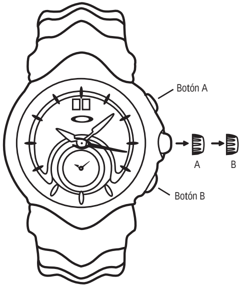


PARA MEDIR UN SEGUNDO TIEMPO TOTAL:

1. Presione el botón “A” para poner en marcha el cronógrafo.
2. Utilice el botón “B” para detener las manecillas del cronógrafo cuando desee.
3. Con las manecillas del cronógrafo en funcionamiento, presione el botón “B” para mostrar el primer tiempo total.
   Aunque las manecillas del cronógrafo estén detenidas, el tiempo seguirá contando.
4. Presione el botón “A” cuando llegue el momento de marcar el segundo tiempo final, entonces presione el botón “B” para mostrar el segundo tiempo total.
5. Presione el botón “B” para poner a cero las manecillas del cronógrafo.

AJUSTE DE LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO

Al poner a cero el cronógrafo con el botón “B”, las tres manecillas del cronógrafo vuelven a la posición cero. Si las manecillas no se alinean exactamente con la posición cero (como después de un cambio de pila), proceda de la siguiente manera para ajustarlas:



PARA AJUSTAR LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO:

1. Si las manecillas del cronógrafo están indicando el tiempo actual, utilice el botón “B” para acercarlas a la posición cero.
   Recuerde que las manecillas deben detenerse con el botón “A” para luego ponerlas a cero con el botón “B”.
2. Tire de la corona hasta la segunda posición, señalada con un clic (b).
3. Presione los botones “A” y “B” al mismo tiempo y manténgalos presionados durante dos segundos. De este modo pondrá el cronógrafo en posición de ajuste.
4. Presione el botón “A” para ajustar el segundero del cronógrafo. Presiónelo repetidamente para hacer avanzar la manecilla en pequeños tramos; presione y mantenga presionado el botón para que la manecilla avance rápidamente.
5. Presione el botón “B” y luego utilice el botón “A” para ajustar las manecillas del cronógrafo que miden minutos y horas. Presione repetidamente el botón “A” para que el minutero avance en pequeños tramos; presione y mantenga presionado el botón para que la manecilla avance rápidamente.
6. Empuje la corona para devolverla a su posición normal, presionada contra la caja.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

La pila miniatura que alimenta el cronógrafo está diseñada para una duración aproximada de cuatro años. Sin embargo, puesto que la pila se coloca en fábrica para realizar pruebas exhaustivas de funcionamiento, su duración real, una vez en poder del cliente, podría ser menor.

La sustitución de la pila sólo puede ser llevada a cabo por el Servicio Post-Venta de Oakley. Todo intento de abrir la caja del reloj por otras personas que no pertenezcan al Servicio Post-Venta de Oakley invalidará la garantía del producto.

Dentro de los Estados Unidos, llame a nuestras oficinas centrales de Oakley al número 1-800-403-7449 para localizar el Distribuidor o el Servicio Post-Venta de Oakley más cercano. Los clientes de fuera de los Estados Unidos deben ponerse en contacto con su Distribuidor Autorizado Oakley o visitar nuestra página web de Oakley en www.oakley.com para conseguir el número del distribuidor Oakley más cercano.

AJUSTE DE LA PULSERA

Si necesita añadir o quitar eslabones de la pulsera, un Distribuidor Autorizado Oakley deberá realizar el ajuste. No intente acortar la pulsera quitando eslabones usted mismo, pues podría estropear la pulsera.

LIMPIEZA

Utilice un paño suave y limpio para quitar la humedad adherida a la caja o la pulsera. La pulsera, hecha de acero inoxidable de alta calidad, se ensuciará con el polvo y el sudor debido al contacto con la piel. La falta de limpieza del reloj y la caja podría provocar erupciones cutáneas.

COMPOSICIÓN

CAJA .... Acero inoxidable
TAPA POSTERIOR .... Acero inoxidable
PULSERA .... Acero inoxidable
CIERRE .... Acero inoxidable
CRISTAL .... Zafiro con tratamiento anti-reflejos

ESPECIFICACIONES

TIPO DE OSCILADOR .... Diapasón de cuarzo
FRECUENCIA DE OSCILACIÓN .... 32.768 ciclos por segundo
SISTEMA MOTOR .... Motor de pasos bipolar (180º/seg.)
PRECISIÓN .... -10 /+20 seg. / mes
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO MÍNIMA 0ºC
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO MÁXIMA. 50ºC
PILA .... Óxido de plata (SR 927 SW)
DURACIÓN DE LA PILA .... 48 meses aprox.

CONSERVACIÓN

EXPOSICIÓN AL AGUA
Al estar regulado para ser hidrófobo hasta 10 bares, el reloj puede llevarse durante el baño, así como para nadar o practicar el buceo a pulmón en poca profundidad. No está diseñado para buceo con escafandra o a gran profundidad. Antes de poner el reloj en contacto con el agua debe asegurarse de que la corona está firmemente ajustada contra la caja. No extraiga la corona ni presione los botones del cronógrafo si el reloj está mojado. Cuando se moje con agua de mar, debe aclarar el reloj con agua dulce y secarlo completamente.

TEMPERATURA
Para mantener la precisión de cronometraje, la temperatura normal de funcionamiento es de 0°C a 50°C.

MAGNETISMO
Los campos magnéticos fuertes pueden dañar el mecanismo del reloj. Manténgalo alejado de los objetos magnéticos.

AGENTES QUÍMICOS
El reloj puede decolorarse o deteriorarse en contacto con aerosoles cosméticos, detergentes, adhesivos, disolventes o pinturas.

ONDAS DE CHOQUE
Aunque el reloj está diseñado para resistir impactos, los golpes contra superficies duras pueden estropearlo o dañar el cristal.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO
Para garantizar que tanto la caja como la corona, el sellado del cristal y la junta mantienen su estanqueidad en contacto con el agua, es recomendable que el reloj sea revisado cada 2 o 3 años en un Centro de Servicio Autorizado Oakley.

GARANTÍA OAKLEY

Todos los cronómetros genuinos Oakley están garantizados por un año a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación. La cobertura de esta garantía sólo es válida presentando el documento de prueba de compra de un Distribuidor Autorizado Oakley.

IMPORTANTE
Esta garantía limitada no cubre el cristal, la pulsera, correa o brazalete, ni los accesorios adjuntos. No cubre el rallado producido por el uso, ni los daños producidos por el agua en modelos que no sean hidrófobos, así como tampoco cubre los daños producidos por desastres naturales tales como el fuego, las inundaciones o los terremotos. Oakley se reserva el derecho a rechazar cualquier responsabilidad bajo esta garantía para la reparación de daños producidos por un uso inadecuado o abusivo evidente, incluidos los defectos producidos por la apertura del mecanismo o por servicios de reparación realizados por personas ajenas a los Servicios de Reparación Autorizados Oakley. Esta garantía no afecta a los derechos legales específicos de los consumidores. Para tener derecho al servicio bajo la garantía expresada más arriba, es imprescindible la presentación de un documento de compra — que debe mostrar claramente la fecha de compra y el nombre del Distribuidor Autorizado Oakley — si es necesaria una reparación durante el período de garantía.

Esta garantía no afecta a los derechos establecidos por la legislación sobre consumo aplicable en cada país.

CÓMO RECLAMAR UNA GARANTÍA

Desde dentro de los Estados Unidos, llame a nuestras oficinas centrales al número escrito abajo con su información de compra. Los clientes de fuera de los Estados Unidos deben ponerse en contacto con su Distribuidor Autorizado de Relojes Oakley o referirse a la lista abajo para llamar a su sede central Oakley.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

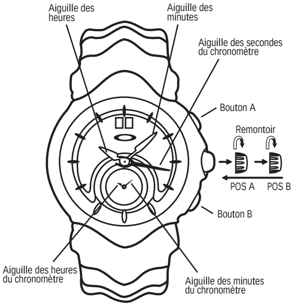
OAKLEY JUDGE

La précision d'un mouvement suisse à dix rubis est associée à un oscillateur pour lequel une seconde représente 32 768 vibrations d'un diapason à quartz. Ce véritable chronographe intègre un sous-cadran destiné à mesurer les minutes et les heures écoulées, ainsi qu'une aiguille qui calcule les secondes et les temps intermédiaires. Sculptés dans de l'acier inoxydable de la plus haute qualité, les segments métalliques d'une extrême résistance offrent au bracelet l'ergonomie d'une colonne vertébrale. Ses formes conçues numériquement épousent parfaitement le poignet pour un maximum de confort et de maintien. Cet instrument de précision est également doté d'un afficheur de date de grande taille, d'une pile lui assurant 4 ans d'autonomie et d'une glace de protection réalisée en saphir pur, le verre le plus endurant que l'on puisse utiliser pour une montre.

REGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

Dans les conditions normales d'utilisation, le remontoir est poussé contre le boîtier afin de garantir un joint d'étanchéité optimal. Il peut coulisser vers l'extérieur sur deux positions différentes (repérables par un “clic”) afin de régler la date et l'heure.

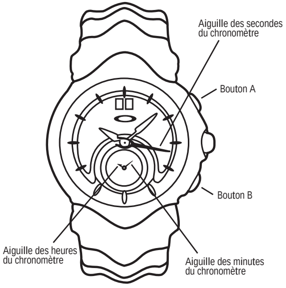
Afin de s'assurer que la fonction de changement de date s'activera à minuit (et non à midi), la montre doit être synchronisée en procédant comme suit :



POUR REGLER LA DATE ET L'HEURE :
1. Tirez le remontoir jusqu'au premier clic (a).
2. Tournez le remontoir dans le sens horaire et réglez la date sur celle du jour précédent.
3. Tirez le remontoir jusqu'au second clic (b).
4. Tournez le remontoir pour faire avancer les aiguilles jusqu'à ce que la date du jour apparaisse, puis continuez jusqu'à ce que l'heure en cours soit atteinte. Si l'heure en cours se situe dans l'après-midi ou en soirée, faites faire un tour de cadran à l'aiguille des heures afin qu'elle passe l'indication de midi.
5. Repoussez le remontoir contre le boîtier.

UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

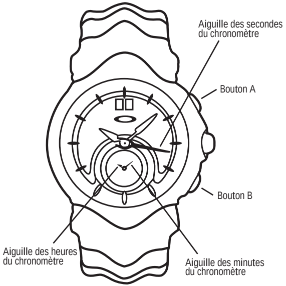
Le chronographe comporte trois aiguilles séparées : l'aiguille des secondes se trouve sur le cadran principal, tandis que celle des minutes et celle des heures sont situées au niveau du sous-cadran. Un tour complet de l'aiguille des minutes représente 30 minutes. Un tour complet de l'aiguille des heures représente 12 heures.
Deux boutons-poussoirs permettent d'utiliser le chronographe. Le bouton “A” arrête et enclenche le chronomètre. Le bouton “B” comporte quatre fonctions. Il permet tout d'abord d'arrêter momentanément l'affichage au temps intermédiaire en cours. Il dispose également d'une fonction permettant aux aiguilles de calculer les temps intermédiaires. A cela s'ajoutent les possibilités d'afficher un second temps total et de remettre les aiguilles du chronographe en position zéro.
Avant d'utiliser les fonctions du chronographe, assurez-vous que le remontoir est entièrement repoussé contre le boîtier et qu'il n'est pas dans l'une des positions utilisées pour le réglage de l'heure et de la date. Les trois aiguilles du chronographe doivent s'aligner précisément à l'indication zéro. Si ce n'est pas le cas, suivez les instructions du paragraphe Calibrage des aiguilles du chronographe (page 25).



POUR MESURER LE TEMPS CUMULE :

1. Appuyez sur le bouton “A” pour enclencher le chronométrage.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton “A ” pour arrêter le chronométrage.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton “A ” pour redémarrer le chronométrage.
   Continuez à utiliser le bouton “A” pour ajouter des intervalles de temps au temps total mesuré. En utilisant uniquement le bouton “A”, le temps intermédiaire (pendant que les aiguilles du chronographe ne se déplacent pas) n'est pas rajouté au temps total mesuré.
4. Pendant l'arrêt du chronométrage, appuyez sur le bouton “B” pour remettre les aiguilles du chronographe en position zéro.

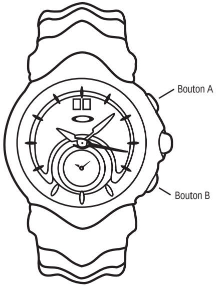
UTILISATION DU CHRONOGRAPHE



POUR MESURER LES TEMPS INTERMEDIAIRES :

1. Appuyez sur le bouton “A” pour enclencher le chronométrage.
2. Appuyez sur le bouton “B” pour arrêter momentanément les aiguilles du chronographe.
   Bien que ses aiguilles soient arrêtées, le chronographe continue à mesurer le temps.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton “B” pour déplacer les aiguilles du chronographe jusqu'au temps total de course en cours.
   Continuez à utiliser le bouton “B” pour arrêter momentanément les aiguilles du chronographe quand vous le souhaitez.
4. Pendant que les aiguilles du chronographe se déplacent, appuyez sur le bouton “A” pour arrêter complètement le chronométrage et afficher le temps total mesuré.
   (Appuyer sur le bouton “A” pendant l'arrêt des aiguilles du chronographe vous permet d'afficher un second temps total, selon les instructions ci-dessous.)
5. Utilisez le bouton “A” pour redémarrer et arrêter le chronométrage quand vous le souhaitez.
6. Lorsque le chronométrage est arrêté, appuyez sur le bouton “B” pour remettre les aiguilles du chronographe en position zéro.

UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

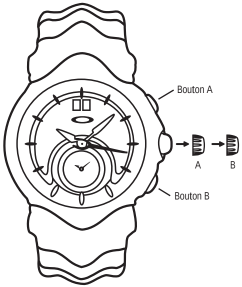


POUR MESURER UN SECOND TEMPS TOTAL :

1. Appuyez sur le bouton “A” pour enclencher le chronométrage.
2. Appuyez sur le bouton “B” pour arrêter momentanément les aiguilles du chronographe quand vous le souhaitez.
3. Pendant que les aiguilles du chronographe se déplacent, appuyez sur le bouton “B” pour afficher le premier temps total.
   Bien que ses aiguilles soient arrêtées, le chronographe continue à mesurer le temps.
4. Appuyez sur le bouton “A” au moment où vous souhaitez enregistrer le second temps d’arrivée, puis appuyez sur le bouton “B” pour afficher le second temps total.
5. Appuyez sur le bouton “B” pour remettre les aiguilles du chronographe en position zéro.

CALIBRAGE DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE

Lorsque le chronographe est réinitialisé à l’aide du bouton “B,” ses trois aiguilles reviennent en position zéro. Si celles-ci ne s’alignent pas précisément avec l‘indication zéro (comme après le changement de la pile), suivez la procédure ci-dessous afin de les calibrer.



POUR CALIBRER LES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE:

1. Si les aiguilles du chronographe indiquent à ce moment-là un temps mesuré, appuyez sur le bouton “B” pour les faire revenir près de la position zéro.
   Remarque : les aiguilles doivent être arrêtées avec le bouton “A” pour que le bouton “B” puisse les remettre à zéro.
2. Tirez le remontoir jusqu’au second clic (b).
3. Appuyez simultanément sur le bouton “A” et le bouton “B” et maintenez-les enfoncés pendant au moins deux secondes. Le chronographe est désormais en mode correction.
4. Appuyez sur le bouton “A” pour calibrer l’aiguille des secondes du chronographe. Chaque pression sur le bouton fait avancer l’aiguille d’une courte distance ; maintenez-le enfoncé afin d’obtenir un mouvement continu.
5. Appuyez sur le bouton “B” puis utilisez le bouton “A” pour calibrer les aiguilles des minutes et des heures du chronographe. Chaque pression sur le bouton “A” fait avancer l’aiguille d’une courte distance ; maintenez-le enfoncé afin d’obtenir un mouvement continu.
6. Repoussez le remontoir contre le boîtier.

REMPLACEMENT DE LA PILE

La pile miniature qui alimente le chronographe est conçue pour durer approximativement quatre ans. Toutefois, la pile étant insérée à l'usine en vue de contrôles de performances approfondis, sa durée de vie réelle, une fois en votre possession, peut s'avérer inférieure.

Seul le Service Après Vente Oakley peut remplacer la pile de votre chronographe. Toute tentative d'ouverture du boîtier de la montre par des personnes autres que celles du SAV Oakley entraînera l'annulation de la garantie du produit.

Aux Etats-Unis, téléphonez à notre siège mondial au 1-800-403-7449 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur de montres agréé Oakley près de chez vous ou bien du Service Après Vente Oakley. En dehors des Etats-Unis, contactez votre revendeur de montres agréé Oakley ou rendez-vous sur notre site www.oakley.com afin d'obtenir les coordonnées du distributeur Oakley le plus proche de chez vous.

REGLAGE DU BRACELET

Si des segments doivent être ajoutés ou retirés de votre bracelet, nous vous recommandons de faire réaliser ce réglage par un revendeur de montres Oakley agréé. N'essayez pas de raccourcir votre bracelet en retirant par vous-même des segments car vous risqueriez d'endommager votre bracelet.

NETTOYAGE

Utilisez un tissu propre et doux pour retirer les traces d'humidité sur le boîtier ou le bracelet. La poussière et la transpiration peuvent salir le bracelet réalisé en acier inoxydable de très haute qualité. Il convient donc de nettoyer régulièrement la montre et le boîtier afin d'éviter tout risque d'éruption cutanée.

COMPOSITION

BOITIER	Acier inoxydable
FOND DU BOITIER	Acier inoxydable
BRACELET	Acier inoxydable
BOUCLE	Acier inoxydable
GLACE	Saphir avec traitement antireflets

CARACTERISTIQUES

TYPE D'OSCILLATEUR	Diapason à quartz
FREQUENCE DE L'OSCILLATEUR	32 768 cycles par seconde
ENTRAINEMENT	Moteur à pas bipolaire (180º/s)
PRECISION	-10 /+20 s/mois
TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT MINIMUM	0ºC
TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT MAXIMUM	50ºC
PILE	Oxyde d'argent (SR 927 SW)
DUREE DE VIE DE LA PILE	Environ 4 ans

ENTRETIEN

EXPOSITION A L'EAU
La montre résiste à la pression de l'eau jusqu'à 10 bars : elle peut donc être portée dans le bain, pour nager ou faire de la plongée en eaux peu profondes. Elle n'est pas conçue pour la plongée sous-marine. Avant de l'exposer à l'humidité, assurez-vous que le remontoir est entièrement repoussé contre le boîtier. Ne tirez jamais le remontoir et n'appuyez jamais sur les boutons du chronographe lorsque votre montre est mouillée. Si vous l'avez utilisée dans de l'eau salée, rincez-la à l'eau douce puis séchez-la parfaitement.

TEMPERATURE
Votre montre Oakley est conçue pour fonctionner idéalement dans une plage de températures allant de 0°C à 50°C.

MAGNETISME
La montre peut être affectée par les champs magnétiques de forte intensité. Veillez à la maintenir loin de tout objet magnétique.

PRODUITS CHIMIQUES
Le boîtier et le bracelet peuvent être décolorés ou endommagés par des produits cosmétiques, des détergents, des adhésifs, des solvants ou des peintures.

ONDE DE CHOC
Bien que la montre soit très résistante, un choc violent contre une surface dure peut néanmoins endommager le mouvement ou la glace.

ENTRETIEN REGULIER
Pour vous assurer que le châssis, le remontoir, le système de fermeture de la glace et le joint d'étanchéité offrent toujours une parfaite résistance à l'eau, il vous est conseillé de faire inspecter votre montre une fois tous les 2 ou 3 ans par le Service Après Vente d'Oakley.

GARANTIE OAKLEY

Tous les instruments de chronométrage Oakley sont garantis contre les vices de fabrication pendant une année entière à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique que sur présentation d'une preuve d'achat valable émanant d'un revendeur de montres Oakley agréé.

IMPORTANT
La garantie limitée Oakley ne couvre ni le verre, ni le bracelet, ni les éléments de fixation. Les rayures sur le boîtier résultant de l'utilisation normale de la montre ne sont pas couvertes, pas plus que les dommages dus à l'humidité s'il s'agit d'un modèle non hydrophobe ou ceux résultant d'une catastrophe naturelle telle qu'un incendie, une inondation ou un tremblement de terre. Nous nous réservons le droit de décliner toute responsabilité de réparation des dommages au titre de la présente garantie lorsque ceux-ci sont la conséquence d'une mauvaise utilisation ou d'un usage abusif évident. Il en va de même lorsque les défauts sont imputables aux modifications ou à l'entretien effectués par des sociétés d'entretien autres que celles agréées par Oakley.
La présente garantie ne remet pas en cause les droits légaux spécifiques des consommateurs.
L'exercice du droit à la réparation prévu par la garantie ci-dessus nécessite la présentation d'une preuve d'achat valable mentionnant clairement la date d'acquisition et le nom du revendeur de montres Oakley agréé.

ENREGISTREMENT
La technologie de pointe dont bénéficie chaque montre Oakley suffit à démontrer son authenticité. Effectuez l'enregistrement de votre montre par courrier ou sur notre site www.oakley.com : vous nous fournirez ainsi toutes les références nécessaires pour certifier votre achat. L'exercice du droit à la réparation prévu par la garantie ci-dessus nécessite la présentation d'une preuve d'achat valable mentionnant clairement la date d'acquisition et le nom du revendeur de montres Oakley agréé.

La présente garantie ne remet pas en cause les droits légaux définis dans le cadre de la loi nationale régissant la vente de biens de consommation.

POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE

Aux Etats-Unis, téléphonez à notre siège mondial au numéro inscrit ci-dessous en vous munissant des informations relatives à votre achat. En dehors des Etats-Unis, contactez votre revendeur de montres Oakley agréé ou bien référez-vous à la liste ci-dessous pour appeler le siège Oakley dont vous dépendez.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

OAKLEY JUDGE

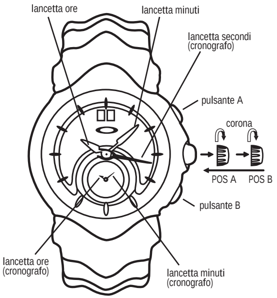
La precisione dell'orologio Oakley Judge è data dal meccanismo svizzero a dieci rubini calibrato da un oscillatore al quarzo che segna ogni secondo con 32.768 vibrazioni. Questo autentico cronografo è caratterizzato da un miniquadrante interno per misurare i minuti e le ore trascorsi, oltre che da una lancetta dei secondi che accelera al momento in corso quando si interrompe la pausa. Realizzate nel più puro acciaio inossidabile chirurgico, le solide maglie del bracciale sono forgiate secondo il modello ergonomico della colonna vertebrale. La geometria creata digitalmente avvolge il polso per ottimizzare il comfort e la tenuta. Lo strumento è inoltre caratterizzato da un ampio display per visualizzare la data, da una pila con 48 mesi di autonomia e dal cristallo più duro mai utilizzato in orologeria, lo zaffiro purissimo.

IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

In condizioni normali, la corona è inserita nella cassa e funge da guarnizione protettiva. La corona può essere estratta e assumere due posizioni diverse per procedere all'impostazione della data e dell'ora.
Affinché la funzione di modifica della data si attivi a mezzanotte (e non a mezzogiorno), sincronizzate l'orologio come segue:

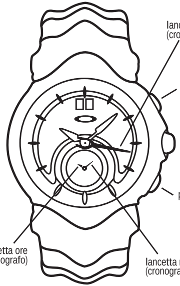
PER IMPOSTARE LA DATA E L'ORA:

1. Estraete la corona fino a farla scattare la prima volta (a).
2. Ruotate la corona in senso orario e fermatevi sulla data di ieri.
3. Estraete la corona fino a farla scattare la seconda volta (b).
4. Ruotate le lancette in avanti finché sul quadrante appare la data odierna e proseguite fino a raggiungere l'ora esatta. Per le ore pomeridiane e serali, fare avanzare la lancetta delle ore oltre le 12 e continuare fino a raggiungere l'ora esatta.
5. Reinserite completamente la corona nella cassa.



USO DEL CRONOGRAFO

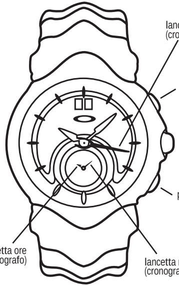
Il cronografo comprende tre lancette separate. Una lancetta sul quadrante principale segna i secondi. I minuti e le ore sono riportate nel quadrante inferiore. Una rotazione completa della lancetta dei minuti equivale a 30 minuti. Una rotazione completa della lancetta delle ore equivale a 12 ore.
Il cronografo si attiva con due pulsanti. Il pulsante “A” blocca e avvia il cronometro. Il pulsante “B” ha quattro funzioni. Oltre a bloccare la visualizzazione al tempo intermedio in corso, permette alle lancette del cronografo di continuare a misurare il tempo in corso; permette di visualizzare un secondo tempo e azzerare il cronografo.
Prima di utilizzare le funzioni del cronografo, assicuratevi che la corona sia completamente inserita nella cassa e non estratta nelle posizioni di scatto utilizzate per impostare l'ora e la data. Le tre lancette del cronografo devono essere allineate precisamente sullo zero. In caso contrario, vedere il paragrafo (a pag.5) “*Azzeramento delle lancette del cronografo”.*



PER MISURARE UN TEMPO:

1. Premete il pulsante “A” per avviare il cronografo.
2. Premete nuovamente il pulsante “A” per bloccare il cronografo.
3. Premete nuovamente il pulsante “A” per riavviare il cronografo.
   Continuate a utilizzare il pulsante “A” per addizionare sommare intervalli di tempo al tempo totale cronometrato. Quando si utilizza solo il pulsante “A”, il tempo intermedio (mentre le lancette del cronografo non si muovono) non è addizionato al tempo totale cronometrato.
4. Mentre il meccanismo è bloccato, premete il pulsante “B” per azzerare il cronografo.

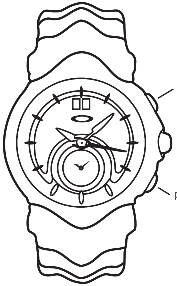
USO DEL CRONOGRAFO



PER MISURARE UN TEMPO INTERMEDIO:

1. Premete il pulsante “A” per iniziare a cronometrare.
2. Premete il pulsante “B” per interrompere il movimento delle lancette del cronografo.
   Anche se le lancette del cronografo non sono più in movimento, il cronometro continua ugualmente a misurare il tempo.
3. Premete nuovamente il pulsante “B” per spostare le lancette del cronografo al tempo totale in corso. Continuate a utilizzare il pulsante “B” per interrompere il movimento delle lancette del cronografo a vostra scelta.
4. Mentre le lancette del cronografo sono in movimento, premete il pulsante “A” per arrestare completamente il cronografo e poter visualizzare il tempo totale cronometrato.
   (Premendo il pulsante “A”, mentre le lancette del cronografo sono bloccate, è possibile visualizzare un secondo tempo cronometrato, come descritto di seguito.)
5. Utilizzate il pulsante “A” per riavviare e bloccare il cronografo a vostra scelta.
6. Mentre il cronografo è bloccato, premete il pulsante “B” per azzerare il cronografo.

USO DEL CRONOGRAFO

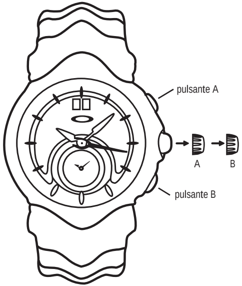


PER MISURARE UN SECONDO TEMPO:

1. Premete il pulsante “A” per avviare il cronografo.
2. Utilizzate il pulsante “B” per interrompere il movimento delle lancette del cronografo a vostra scelta.
3. Mentre le lancette del cronografo sono in movimento, premete il pulsante “B” per visualizzare il primo tempo totale cronometrato. Anche se le lancette del cronografo non sono più in movimento, il cronometro continua ugualmente a misurare il tempo.
4. Premete il pulsante “A” quando raggiungete il momento per segnare il secondo tempo finale, poi premete il pulsante “B” per visualizzare il secondo tempo totale.
5. Premete il pulsante “B” per azzerare il cronografo.

AZZERAMENTO DELLE LANCETTE DEL CRONOGRAFO

Quando azzerate il cronografo con il pulsante “B,” le tre lancette del cronografo ritornano in posizione di azzeramento. Se le lancette del cronografo non si allineano precisamente sulla posizione di azzeramento (come dopo la sostituzione della pila), utilizzate la seguente procedura di azzeramento.



PER AZZERARE LE LANCETTE DEL CRONOGRAFO:

1. Se le lancette del cronografo segnano un tempo cronometrato, utilizzate il pulsante “B” per azzerare le lancette.
   Le lancette devono essere bloccate con il pulsante “A” perché il pulsante “B” possa azzerarle.
2. Estraete la corona fino a farla scattare per la seconda volta (b).
3. Premete contemporaneamente il pulsante “A” e il pulsante “B” e manteneteli premuti per almeno due secondi. In questo modo il cronografo è in modalità di correzione.
4. Premete il pulsante “A” per azzerare la lancetta del cronografo che misura i secondi. Ogni pressione sposta la lancetta a scatti; per spostarla completamente, premete il pulsante e mantenetelo premuto.
5. Premete il pulsante “B”, poi utilizzate il pulsante “A” per azzerare le lancette del cronografo che misurano i minuti e le ore. Ogni pressione del pulsante “A” sposta la lancetta a scatti; per spostarla completamente, premete il pulsante e mantenetelo premuto.
6. Reinserite completamente la corona nella cassa.

SOSTITUZIONE DELLA PILA

La mini pila che fa funzionare il cronografo è stata progettata per un'autonomia di circa quattro anni. Tuttavia, poiché la pila è già inserita in fabbrica per verificare approfonditamente le prestazioni dell'orologio, la vita effettiva della pila, una volta in vostro possesso, può risultare più breve.

La pila può essere sostituita esclusivamente da un rivenditore di orologi Oakley autorizzato. Qualsiasi tentativo per aprire la cassa dell'orologio effettuato da chiunque non sia un esperto Oakley autorizzato annullerà la garanzia del prodotto.

Negli Stati Uniti, potete contattare il numero verde 1-800-403-7449 per avere informazioni sul rivenditore di orologi Oakley autorizzato oppure sul servizio di assistenza più vicini. Se risiedete al di fuori degli Stati Uniti potete contattare il vostro rivenditore autorizzato Oakley di fiducia o visitare il sito Oakley www.oakley.com per trovare il numero del distributore Oakley più vicino.

REGOLAZIONE DEL BRACCIALE

Qualora sia necessario aggiungere o togliere maglie al bracciale, la modifica deve essere apportata da un rivenditore di orologi Oakley autorizzato. Tentare di accorciare il bracciale senza l'intervento di un esperto autorizzato può causare danni al bracciale.

PULITURA

Utilizzate un panno morbido e pulito per rimuovere qualsiasi residuo dalla cassa o dal bracciale. Forgiato in puro acciaio inossidabile, il bracciale si sporcherà con la polvere e la traspirazione dovute al contatto con la pelle. La mancata pulizia dell'orologio e della cassa può provocare un'irritazione cutanea.

FORMULAZIONE

CASSA	Acciaio inossidabile
PROTEZIONE FONDO CASSA	Acciaio inossidabile
BRACCIALE	Acciaio inossidabile
FIBBIA	Acciaio inossidabile
VETRO	Zaffiro con rivestimento antiriflesso

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO DI OSCILLATORE	Oscillatore al quarzo
FREQUENZA DELL'OSCILLATORE	32,768 32.768 cicli per secondo
SISTEMA DI AVANZAMENTO	Two-Pole Step Motor (180º/sec.)
ACCURATEZZA	-10 /+20 secondi al mese
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO MINIMA	0ºC (32ºF)
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO MASSIMA	50ºC (122ºF)
PILA	Ossido d'argento (SR 927 SW)
AUTONOMIA DELLA PILA	Circa 48 mesi

PRECAUZIONI

ESPOSIZIONE ALL'ACQUA
Calibrato per essere perfettamente impermeabile fino a una pressione di 10 bar, l'orologio può essere tranquillamente indossato durante i bagni, il nuoto e le immersioni in acque poco profonde. Non è stato concepito per l'immersione in profondità o la saturazione. Prima di esporre l'orologio all'umidità, assicuratevi che la corona sia completamente inserita nella cassa. Non estraete mai la corona e non premete i pulsanti del cronografo quando l'orologio è bagnato. Dopo ogni utilizzo in acqua marina, risciacquate con acqua dolce e asciugate perfettamente.

TEMPERATURA
Per prestazioni cronometriche, la normale temperatura di funzionamento è compresa tra lo 0°C e i 50°C (tra 32°F e 122°F).

MAGNETISMO
L'esposizione a campi magnetici intensi può pregiudicare le prestazioni del meccanismo dell'orologio. Tenere lontano da oggetti magnetici.

AGENTI CHIMICI
L'esposizione a spray cosmetici, detergenti, collanti, solventi o vernici può scolorire o danneggiare l'orologio.

ONDE D'URTO
L'orologio è stato progettato per assicurare la massima resistenza, gli impatti contro superfici dure possono però danneggiarlo.

MANUTENZIONE PERIODICA
Per mantenere le caratteristiche idrofobe di cassa, corona, sigillo di cristallo e guarnizione, si raccomanda di sottoporre l'orologio a un'ispezione periodica presso un Centro di Manutenzione Autorizzato Oakley ogni 2 o 3 anni.

GARANZIA OAKLEY

Tutti gli strumenti cronometrici Oakley sono garantiti contro difetti di fabbricazione per un anno intero dalla data di acquisto. La garanzia si applica solo dietro presentazione della prova d'acquisto presso un rivenditore di orologi Oakley autorizzato.

IMPORTANTE
La presente garanzia limitata non copre né il vetro, né il bracciale, né gli elementi di tenuta. Non si risponde inoltre per graffi alla cassa dovuti all'uso dell'orologio, per i danni imputabili all'umidità nei modelli non impermeabili, né per i danni originati da calamità naturali quali incendi, inondazioni o terremoti. Oakley si riserva il diritto di declinare ogni responsabilità per la riparazione di danni a titolo della garanzia in presenza di uso palesemente inadeguato o abusivo e di fronte a manutenzioni o modifiche non eseguite da centri di manutenzione autorizzati Oakley. La presente garanzia non pregiudica i diritti legali specifici dei consumatori.

REGISTRAZIONE
La tecnologia di punta racchiusa nella vostra macchina del tempo Oakley è una prova sufficiente della sua autenticità. La registrazione dell'orologio per posta o online sul sito www.oakley.com vi fornisce tutte le referenze necessarie a certificare l'acquisto. Il godimento del diritto a servizi di riparazione previsti dalla garanzia di cui sopra richiede la presentazione di un titolo abilitante: la prova d'acquisto valida che indichi chiaramente la data d'acquisto e il nome del rivenditore di orologi Oakley autorizzato.

La presente garanzia non ha nessuna influenza sui diritti legali previsti dall'ordinamento giuridico nazionale in vigore che regola la vendita dei beni di consumo.

ATTIVAZIONE DELLA GARANZIA

Negli Stati Uniti, telefonare alla nostra sede centrale al numero elencato di seguito, fornendo tutte le informazioni relative al vostro acquisto. I clienti al di fuori degli Stati Uniti dovranno contattare un rivenditore autorizzato Oakley oppure la filiale del proprio Paese (qui di seguito sono elencati i numeri da contattare):

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

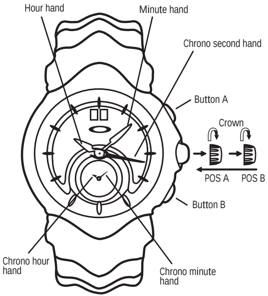
OAKLEY JUDGE

A precisão do movimento suíço de dez jóias é combinada com um oscilador que conta cada segundo como 32,768 vibrações de um diapasão de cristal. Esse verdadeiro cronômetro apresenta um subvisor para registrar minutos e horas decorridas, além de um ponteiro de segundos que se adianta para o horário certo assim que o botão de pausa é desativado. Projetado imitando a ergonomia da coluna vertebral, aço inoxidável do mais alto grau foi moldado formando elos fortes de metal sólido. A geometria digital envolve o pulso, maximizando o caimento confortável. O instrumento também apresenta um mostrador grande de data, uma bateria com duração de 48 meses e o cristal mais resistente usado na fabricação de relógios, a safira.

AJUSTE DA DATA E HORA

Normalmente, a coroa deve estar pressionada contra a caixa para que haja uma vedação protetora. A coroa pode ser puxada para duas posições para ajustar a data e a hora.
Para assegurar o funcionamento correto da função de mudança de data à meia-noite (e não ao meio-dia), sincronize o relógio da seguinte forma:

PARA AJUSTAR A DATA E A HORA:
1. Puxe a coroa para a primeira posição (a).
2. Gire a coroa em sentido horário e ajuste o relógio para a data de ontem.
3. Puxe a coroa para a segunda posição (b).
4. Gire os ponteiros para frente até que a data de hoje apareça, então continue girando os ponteiros até que cheguem no horário atual. Se a hora atual for à tarde ou à noite, gire o ponteiro de horas uma volta inteira para passar do meio-dia.
5. Empurre a coroa de volta a sua posição normal, pressionada contra a caixa.

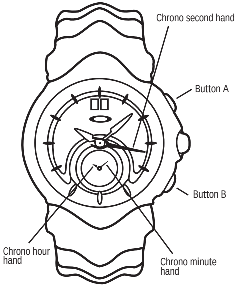


USO DO CRONÔMETRO

O cronômetro inclui três ponteiros separados. Um ponteiro no visor principal conta os segundos. Os minutos e horas são contados no subvisor. Um giro completo do ponteiro de minutos representa 30 minutos. Um giro completo do ponteiro de horas representa 12 horas.

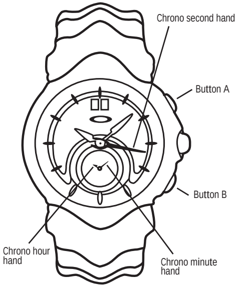
O cronômetro é controlado com dois botões. O botão “A” pára e inicia a cronometragem. O botão “B” tem quatro funções. Além de pausar o mostrador no tempo intermediário atual, permite que os ponteiros do cronômetro se adiantem ao tempo que está sendo cronometrado, exibe um segundo tempo total e zera o cronômetro.

Antes de usar as funções do cronômetro, certifique-se de que a coroa esteja corretamente encaixada e não puxada para alguma das posições usadas para ajustar a hora e a data. Os três ponteiros do cronômetro devem estar alinhados exatamente na posição zero. Se não estiverem alinhados, veja a seção na página 5 em *Ajuste dos Ponteiros do Cronômetro.*



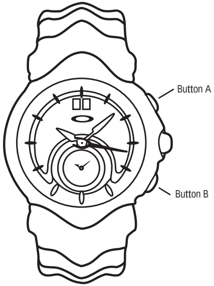
PARA MEDIR TEMPO ACUMULADO:
1. Aperte o botão “A” para iniciar a cronometragem.
2. Aperte o botão “A” de novo para parar a cronometragem.
3. Aperte o botão “A” de novo para reiniciar a cronometragem.
   Continue usando o botão “A” para acrescentar intervalos de tempo ao total do tempo transcorrido. Ao usar somente o botão “A”, o tempo intermediário (enquanto os ponteiros do cronômetro não estão em movimento) não é acrescido ao tempo total.
4. Ao finalizar a cronometragem, aperte o botão “B” para zerar o cronômetro.

USO DO CRONÔMETRO



PARA MEDIR TEMPO INTERMEDIÁRIO:
1. Aperte o botão “A” para iniciar a cronometragem.
2. Aperte o botão “B” para pausar os ponteiros do cronômetro.
   Apesar dos ponteiros do cronômetro não estarem em movimento, a cronometragem continua.
3. Aperte o botão “B” novamente para que os ponteiros do cronômetro alcancem o tempo total atual.
   Continue usando o botão “B” se quiser pausar os ponteiros do cronômetro.
4. Enquanto os ponteiros do cronômetro estiverem em movimento, aperte o botão “A” para parar de vez a cronometragem e ver o tempo total.
   (Ao pressionar o botão “A” quando os ponteiros do cronômetro não estiverem em movimento, você verá um segundo tempo total, como descrito abaixo.)
5. Use o botão “A” quando quiser reiniciar e parar a cronometragem.
6. Após parar a cronometragem, aperte o botão “B” para que os ponteiros do cronômetro retornem à posição zero.

USO DO CRONÔMETRO

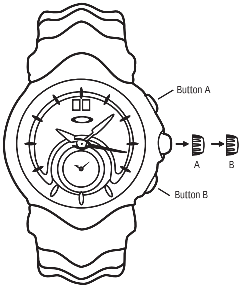


PARA MEDIR UM SEGUNDO TEMPO TOTAL:

1. Aperte o botão “A” para iniciar a cronometragem.
2. Use o botão “B” quando quiser pausar os ponteiros do cronômetro.
3. Enquanto os ponteiros do cronômetro estiverem em movimento, aperte o botão “B” para que o primeiro tempo total seja exibido.
   Apesar dos ponteiros do cronômetro não estarem em movimento a cronometragem continua.
4. Aperte o botão “A” quando chegar o momento de marcar o segundo tempo total, então aperte o botão “B” para que o segundo tempo total seja exibido.
5. Aperte o botão “B” para que os ponteiros do cronômetro retornem à posição zero.

AJUSTE DOS PONTEIROS DO CRONÔMETRO

Quando o cronômetro é reiniciado com o botão “B,” os três ponteiros do cronômetro voltam à posição zero. Se os ponteiros do cronômetro não ficarem exatamente alinhados na posição zero (como depois de uma troca de bateria), siga o seguinte procedimento para ajustá-los.



PARA AJUSTAR OS PONTEIROS DO CRONÔMETRO:

1. Se os ponteiros do cronômetro estiverem exibindo uma cronometragem de tempo, use o botão “B” para que retornem aproximadamente à posição zero.
   Observe que os ponteiros devem ser parados apertando o botão “A” para que o botão “B” possa zerá-los.
2. Puxe a coroa para a segunda posição (b).
3. Aperte o botão “A” e o botão “B” ao mesmo tempo e mantenha-os pressionados por pelo menos dois segundos. Isso aciona o modo de correção do cronômetro.
4. Aperte o botão “A” para ajustar o ponteiro do cronômetro que mede segundos. Cada vez que se aperta o botão o ponteiro se adianta um pouco; mantenha o botão pressionado se quiser que ele se adiante continuamente.
5. Aperte o botão “B” e então use o botão “A” para ajustar os ponteiros do cronômetro que medem minutos e horas. Cada vez que se aperta o botão “A” o ponteiro de minutos se adianta um pouco; mantenha o botão pressionado se quiser que ele se adiante continuamente.
6. Empurre a coroa de volta a sua posição normal, pressionada contra a caixa.

TROCA DA BATERIA

A minibateria do cronômetro foi projetada para durar aproximadamente quatro anos. No entanto, sua vida útil real, uma vez em sua posse, poderá ser menor porque a bateria é instalada na fábrica para a realização de vários testes de performance.

A troca da bateria deverá ser realizada apenas por um Centro Autorizado de Serviços da Oakley. Qualquer tentativa de abrir a caixa do relógio realizada por pessoas que não sejam Profissionais do Serviço Autorizado da Oakley anulará a garantia do produto.

Nos Estados Unidos, ligue para a sede mundial da Oakley no número 1-800-403-7449 para encontrar o Profissional de Serviços ou Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley mais próximo. Clientes fora dos Estados Unidos deverão entrar em contato com seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley ou acessar o site da Oakley, www.oakley.com, para obter o número do distribuidor da Oakley mais próximo.

AJUSTE DA PULSEIRA

Se for preciso acrescentar ou remover elos da pulseira, o ajuste deverá ser feito por um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley. Não tente encurtar a pulseira removendo elos você mesmo, pois poderá causar danos à pulseira.

LIMPEZA

Use um pano limpo e macio para remover qualquer umidade que se adira à caixa ou à pulseira. Feita de aço inoxidável de alta qualidade, a pulseira ficará suja com poeira e transpiração devido ao contato com a pele. A falta de limpeza do relógio e caixa poderá resultar em irritações cutâneas.

COMPOSIÇÃO

CAIXA .... Aço Inoxidável
COBERTURA DO FUNDO DA CAIXA .... Aço Inoxidável
PULSEIRA .... Aço Inoxidável
FIVELA .... Aço Inoxidável
CRISTAL .... Safira com Revestimento Anti-Reflexivo

ESPECIFICAÇÕES

TIPO DE OSCILADOR .... Diapasão de Quartzo
FREQUÊNCIA DO OSCILADOR .... 32.768 ciclos por seg.
SISTEMA DE PROPULSÃO .... Motor Progressivo de Dois Pólos (180º/seg.)
PRECISÃO .... -10 /+20 seg. por mês
TEMPERATURA OPERACIONAL MÍNIMA 0ºC (32ºF)
TEMPERATURA OPERACIONAL MÁXIMA. 50ºC (122ºF)
BATERIA .... Óxido de Prata (SR 927 SW)
VIDA ÚTIL DA BATERIA .... Aprox. 48 meses

PRECAUÇÕES

EXPOSIÇÃO À ÁGUA
O relógio está classificado como hidrofóbico até 10-bar de pressão, ele pode ser usado no banho, ao nadar e ao mergulhar no raso. Não foi projetado para mergulho em áreas profundas ou de saturação. Antes de expor o relógio à umidade, certifique-se que a coroa esteja totalmente encaixada na posição normal (pressionada contra a caixa do relógio). Não puxe a coroa ou aperte botões do cronômetro se o relógio estiver molhado. Se for usado em água salgada, lave-o com água doce e seque-o completamente.

TEMPERATURA
A faixa de temperatura operacional para manter a precisão é de 0°C a 50°C (32°F a 122°F).

MAGNETISMO
Campos magnéticos intensos poderão danificar o mecanismo do relógio. Mantenha o relógio longe de objetos magnéticos.

PRODUTOS QUÍMICOS
O relógio poderá se descolorir ou se danificar se for exposto a spray cosmético, detergentes, produtos adesivos, solventes ou tintas.

ONDAS DE CHOQUE
Embora o relógio seja projetado para resistir a impactos, choques contra superfícies duras poderão causar danos ao movimento ou ao cristal.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA
Para assegurar-se de que a caixa, a coroa e a vedação do vidro mantenham sua resistência à água, recomenda-se que o relógio seja inspecionado a cada 2 ou 3 anos em um Centro Autorizado de Serviços da Oakley.

POLÍTICA DE GARANTIA DA OAKLEY

Todos os instrumentos autênticos de medição de tempo da Oakley têm garantia contra defeitos de fabricação por um ano a contar da data de compra. A cobertura é válida somente com a apresentação de uma prova de compra de um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley.

IMPORTANTE
Esta garantia limitada não cobre o cristal, correia/pulseira/tira ou acessórios. Arranhões na caixa causados pelo uso não são cobertos, nem danos por umidade se o relógio for um modelo não hidrofóbico, nem danos causados por desastres naturais como fogo, enchente ou terremoto. Nos reservamos o direito de renunciar toda a responsabilidade dentro dessa garantia por reparos de danos quando o uso indevido ou abuso for evidente, incluindo os defeitos relativos à adulteração ou a serviços executados por outro que não seja o Serviço Autorizado da Oakley. Essa garantia não afeta os direitos legais do consumidor.

REGISTRO
A tecnologia de ponta contida em cada relógio da Oakley serve como validação de sua autenticidade. Ao registrar seu relógio pelo correio ou on-line no site www.oakley.com, você obtém credenciais adicionais permitindo que nós documentemos sua compra. Uma prova válida de compra – que mostre claramente a data de compra e o nome do Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley – deve ser apresentada se for feito um pedido de conserto.

Os direitos legais sob as leis nacionais aplicáveis regendo a venda de bens de consumo não são afetados por essa garantia.

COMO EFETUAR UM RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Nos Estados Unidos, ligue para a Oakley Global Headquarters no telefone abaixo. Por favor, tenha suas informações de compra à mão. Clientes fora dos Estados Unidos devem contatar seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley local ou usar a lista abaixo para ligar para a Sede da Oakley mais próxima.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

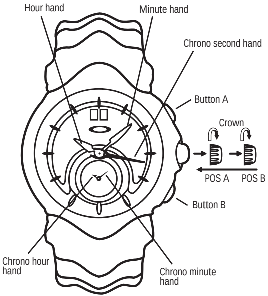
JUDGE

Precíziós tíz köves svájci működéstechnika összeillesztve egy olyan rezgőkörrel, amely minden másodpercben 32.768-at rezeg, akárcsak egy kristály hangvilla. Ez a valódi kronográf tartalmaz egy kisebb számlapot az óra és a percek mérésére, valamint egy másodpercmutatót, amely hozzá van állítva a „pause" gomb feloldásához. A szíj tervezésénél az emberi gerincoszlop formáját vették alapul, anyaga a legjobb minőségű rozsdamentes acél, erős fém láncszemeket alkotva. A digitálisan nyújtott mértani formák hozzájárulnak a tökéletes kényelemhez és illeszkedéshez. Az óra jellegzetességéhez tartozik még a dátumkijelző, a 48 hónapig üzemképes elem, és az óragyártásban használt legkeményebb kristály, a tiszta zafír.

DÁTUM ÉS IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Kövesse az alábbi utasításokat az óra első alkalommal történő beállításakor. Ez az eljárás szükséges ahhoz, hogy a dátumváltási funkciót az éjféllel szinkronizálja. (A korona kétféle pozícióba húzható ki, az idő és a dátum beállításához.)

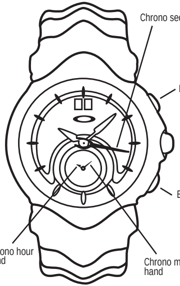
1. Húzza ki a koronát az első kattanásig (a).
2. A korona forgatásával léptesse előre a dátumot, és állítsa be a TEGNAPI dátumra.
3. Húzza ki a koronát a második kattanásig (b).
4. Forgassa a fő koronát addig, amíg a mai dátumhoz ér, aztán folytassa addig amíg eléri a tényleges időt is. (Ha a tényleges idő du., az óramutatót forgassa a deli időponton túlra, majd álljon meg a tényleges délutáni/esti időpontnál.).
5. Nyomja vissza a fő koronát szokásos helyzetébe.



AZ ÓRA HASZNÁLATA

Az óra 3 különböző mutatót tartalmaz. A fő számlapon lévő a másodpercek mérésére szolgál. Az óra és a perc a kisebb számlapon követhető. A percmutató által megtett egy teljes kör 30 percet jelent. Az óramutató által megtett kör pedig 12 órát jelent. Az időmérő két nyomógombbal irányítható. Az "A" gombbal indíthatjuk és állíthatjuk meg az időzítőt. A "B" gombnak négy funkciója van: részidő mérése; lehetővé teszi a részidő-mérés utáni felzárkózást; a teljes idő mérése; a mutató visszaállítása nulla pozícióba.

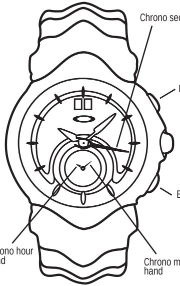
Mielőtt használnánk az időmérő funkciót, győződjünk meg a következőkről: a fő korona teljesen benyomva áll, és a három mutató pontosan a nulla pozícióban helyezkedik el. (ha nem nulla pozícióban helyezkednek el, állítsa be őket az "Időmérő mutatók beállítása" fejezetben leírtak szerint.



AZ ÖSSZIDŐ MÉRÉSE

1. Nyomja meg az "A" gombot az indításhoz.
2. Nyomja meg ismét az "A" gombot az időmérés leállításához.
3. Nyomja meg ismét az "A" gombot az újraindításhoz. Folytassa az "A" gomb használatát az időintervallumok, teljes mért időhöz való hozzáadásához. Amíg csak az "A" gombot használja a részidő (amikor a mutatók nem mozognak) nem adódik hozzá a teljes mért időhöz.
4. Ha végzett az időméréssel nyomja meg a "B" gombot a mutatók nulla pozícióba való visszaállításához.

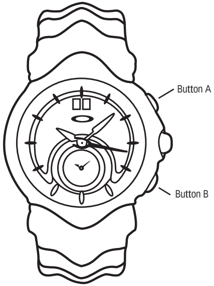
AZ ÓRA HASZNÁLATA



A RÉSZIDŐ MÉRÉSE

1. Nyomja meg az "A" gombot a kezdéshez.
2. Nyomja meg a "B" gombot a mutatók megállításához. Bár a mutatók nem mozognak, az időmérés folytatódik.
3. Nyomja meg a "B" gombot ismét, és a mutatók elindulnak, mérik a jelenlegi összidőt. Folytassa a "B" gomb használatát kívánság szerint a mutatók megállításához.
4. Mialatt a mutatók mozognak nyomja meg az "A" gombot a mérés végleges megállításához és a teljes idő megállapításához. (ha az "A" gombot akkor nyomja meg amikor a mutatók állnak, mérheti a második teljes időt, lsd. lejjebb)
5. Használja az "A" gombot kívánság szerint a mérés elindításához és leállításához.
6. Amikor befejezte a mérést nyomja meg a "B" gombot a mutatók nulla pozícióba való visszaállításához.

AZ ÓRA HASZNÁLATA

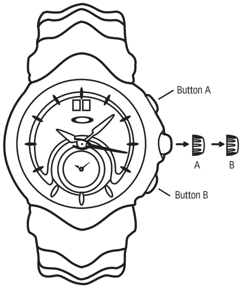


A MÁSODIK TELJES IDŐ MÉRÉSE

1. Nyomja meg az "A" gombot az időmérés kezdéséhez.
2. Használja a "B" gombot kívánság szerint a mutatók megállításához.
3. Amikor a mutatók mozognak nyomja meg a "B" gombot az első teljes idő megméréséhez. Bár a mutatók nem mozognak, az időmérés folytatódik.
4. A kellő pillanatban nyomja meg az "A" gombot a második idő megjelöléséhez, aztán nyomja meg a "B" gombot a második teljes idő megméréséhez.
5. Nyomja meg a "B" gombot a mutatók nulla pozícióba való visszaállításához.

A MUTATÓK BEÁLLÍTÁSA ID_MÉRÉSHEZ

A "B" gomb benyomásával a három mutató a nulla pozícióba áll. Ha ez nem következne be ill. a helyzetük nem teljesen pontos (pl. elemcsere után) a következőket kell tenni.



A MUTATÓK BEÁLLÍTÁSA

1. Ha a mutatók éppen egy mért időt mutatnak, használja a "B" gombot a nullához közeli pozícióra való beállításhoz.
2. Húzza ki a fő koronát a második kattanásig (b).
3. Nyomja meg az "A" és a "B" gombot egyszerre és tartsa nyomva legalább 2 másodpercig. Ez a mozdulat korrekciós módba állítja az órát.
4. Nyomja meg az "A" gombot a másodpercmutató beállításához. Minden egyes nyomás egy kicsit lépteti előre a mutatót; nyomja és tartsa nyomva a gombot a folyamatos mozgáshoz.
5. Nyomja meg a "B" gombot ezután használja az "A" gombot a perc és óramutatók beállításához. Az „A" gomb minden egyes nyomása egy kicsit lépteti előre a percmutatót; nyomja és tartsa nyomva a gombot a folyamatos mozgáshoz.
6. Nyomja vissza a fő koronát a helyére.

AZ ELEM CSERÉJE

Az órát működtető pici elem élettartama kb. 4 év. Azonban, mivel az elemet a gyárban – szigorúan ellen_rzött körülmények között – helyezik az órába, ez az időtartam rövidebbnek tűnhet, a vásárlás időpontjától függően.

Az elemet kizárólag az Oakley órák márkakereskedése, vagy garanciális szervize hajthatja végre. Bármilyen, nem Oakley szerviz által történt beavatkozás az órára vonatkozó garancia megszűnését eredményezi

Magyarország területén hívja az 1-487-7360 telefonszámot. Amennyiben más országban szeretne hivatalos Oakley szervizt találni, látogasson el a www.oakley.com honlapra.

A FÉMSZÍJ BEÁLLÍTÁSA

Az óraszíj bővítését, vagy szűkítését, csak az Oakley órák márkakereskedése, vagy garanciális szervize hajthatja végre. Ne próbálja meg kapcsok kivételével a fémszíjat saját kezűleg megrövidíteni, mert ez megkárosíthatja a karperecet, valamint elveszti az óra a garanciáját.

TISZTÍTÁS

Használjon puha, tiszta ruhát az óratokhoz vagy a fémszíjhoz tapadó nedvesség letörlésére. Az óra és a tok tisztántartásának elmulasztása allergiás tüneteket eredményezhet a bőrön.

ÖSSZETÉTEL

TOK	ROZSDAMENTES ACÉL
HÁTSÓ FEDÉL	ROZSDAMENTES ACÉL
FÉMSZÍJ	ROZSDAMENTES ACÉL
CSAT	ROZSDAMENTES ACÉL
KRISTÁLY	ZAFÍR TÜKRÖZÉSGÁTLÓ RÉTEGGEL

SPECIFIKÁCIÓK

OSCILLÁTOR	Quartz Tuning Fork
A KRISTÁLYOSZCILLÁTOR FREKVENCIÁJA	32 768 CIKLUS MÁSODPERCENKÉNT
MEGHAJTÓRENDSZER	KÉT PÓLUSÚ LÉPTETŐ MOTOR (180º/mp)
PONTOSSÁG	-10 /+20 mp/hó
ÜZEMHŐMRÉSÉKLET MIN	0ºC
ÜZEMHŐMÉRÉSKLET MAX	50ºC
TELEP	Ezüst Oxid (SR 927 SW)
TELEP ÉLETTARTAMA	Kb. 48 hónap

AZ ÓRA VÉDELME

VÍZÁLLÓSÁG
Minősítése szerint 10 bar nyomásig vízálló, tehát az óra viselhető fürdéskor, úszáskor és vízfelszínhez közeli búvárkodáskor. Nem alkalmas oxigénpalackos (Scuba) búvárkodáshoz vagy mélyvízi búvárkodáshoz. Mielőtt vízbe menne az órával, győződjön meg arról, hogy a korona teljesen be van-e nyomva a tokig. Ha az óra nedves, ne húzza ki a koronát, és ne nyomjon meg egyetlen gombot sem. Ha az órát tengervízben használta, öblítse le az órát édesvízzel, majd szárítsa meg teljesen.

HŐMÉRSÉKLET
Nagypontosságú időmérés céljából a szokásos üzemelési hömérséklet 0°C - 50°C.

MÁGNESSÉG
Erős mágneses terek káros hatást gyakorolhatnak az órára. Tartsa távol mágneses tárgyaktól.

VEGYSZEREK
Az óra és a fém szíj elszíneződhet, vagy károsodhat, ha kozmetikai permetek, tisztítószerek, ragasztók, oldószerek vagy festékek érik.

ÜTÉSVÉDELEM
Az óra ugyan ellenáll az ütéseknek, de a kemény felületek károsodást okozhatnak rajta.

KARBANTARTÁS
Annak biztosítása érdekében, hogy a ház, a korona, a zárókristály és a tömítés vízálló maradjon, ajánlatos az órát két- vagy háromévenként Oakley márkaszervizben megvizsgáltatni.

OAKLEY GARANCIÁLIS IRÁNYELVEK

Minden eredeti Oakley óra a gyártási hibákra vonatkozóan a vásárlástól számított egy éves garanciával rendelkezik. Ez a jótállás, csak az Oakley márkakereskedőnél kapott garanciakártyával érvényesíthető.

FONTOS
A garancia nem fedezi a kristályt, a szíjat, pántot, karperecet, vagy a csatokat ért sérüléseket. A tok használat okozta karcolásokat, valamint a nedvesség okozta károsodást, - ha a szóban forgó óra nem vízálló modell -, illetve természeti katasztrófák (tüz, árvíz, földrengés) okozta sérüléseket sem fedezi a garancia. Ha nyilvánvaló a nem rendeltetésszer_ használat, vagy javíttatás, - pl. a nem Oakley márkaszervizben történő javíttatás, elem csere – a garancia érvényét veszti.

REGISZTRÁCIÓ
Az Oakley órákba beépített csúcstechnológia bizonyítékul szolgál azok eredetiségét illetően. Amennyiben postán, vagy a hálózaton www.oakley.com keresztül regisztráltatja az óráját, akkor további biztosítékra tesz szert, mivel lehetővé teszi számunkra vásárlásának dokumentálását.

Ez a garancia nem befolyásolja az áru értékesítési helyén érvényben lévő jogszabályokat.

GARANCIÁLIS IGÉNY ÉRVÉNYESÍTÉSE

Az USA-n belül hívja az Oakley Global Headquarter alábbi telefonszámát. Készítse el_ a vásárlást igazoló dokumentumokat. Az USA-n kívül hívja a helyi Oakley forgalmazót, vagy a legközelebbi Oakley központot, az alábbi telefonszámokon.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00

• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001

Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

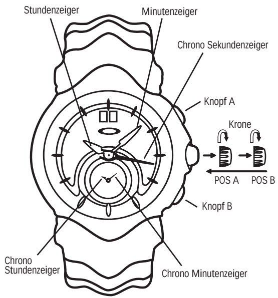
Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

OAKLEY JUDGE

Oakley Judge, das ist die Präzision eines Schweizer 10-Stein-Uhrwerks, gepaart mit einem Oszillator, der jede Sekunde als 32.768 Vibrationen einer Kristall-Stimmgabel zählt. Dieser echte Chronograph ist mit einer Unterskala für die Messung der verstrichenen Minuten und Stunden sowie einem durchlaufenden Sekundenzeiger ausgestattet, der bis zur aktuellen Uhrzeit beschleunigt, wenn der Pausenknopf losgelassen wird. Mit der Ergonomie eines Rückgrats wurde der hochwertigste chirurgische Edelstahl in die robusten Glieder aus solidem Metall eingearbeitet. Dank der digital entworfenen Geometrie windet sich die Uhr um das Handgelenk und gewährleistet so höchsten Komfort und besten Sitz. Das Präzisionsinstrument ist mit einer großen Datumsanzeige sowie einer Batterie mit einer Lebensdauer von 48 Monaten und einem reinen Saphir, dem härtesten in der Uhrmacherei verwendete Kristall, ausgestattet.

EINSTELLEN VON UHRZEIT UND DATUM

Bei normalem Betrieb sitzt die Krone eng anliegend am Gehäuse und gewährt so eine schützende Dichtung. Die Krone kann zum Einstellen von Uhrzeit und Datum in zwei Raststellungen herausgezogen werden. Synchronisieren Sie die Uhrzeit folgendermaßen, um sicherzustellen, dass die Funktion für den Datumswechsel um Mitternacht (und nicht mittags) ausgelöst wird:



EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT:

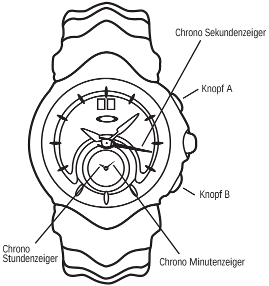
1. Ziehen Sie das Aufzugsrädchen in die erste Raststellung (a) heraus.
2. Drehen Sie das Aufzugsrädchen im Uhrzeigersinn und stellen Sie das gestrige Datum ein.
3. Ziehen Sie das Aufzugsrädchen in die zweite Raststellung (b) heraus.
4. Drehen Sie die Zeiger so lange, bis das heutige Datum angezeigt wird und drehen Sie dann weiter, bis die aktuelle Uhrzeit erreicht ist. Wenn die aktuelle Uhrzeit nachmittags oder abends ist, drehen Sie den Stundenzeiger einmal ganz um das Zifferblatt, um zu den Nachmittagsstunden zu gelangen.
5. Drücken Sie die Krone wieder gegen das Gehäuse in die Ausgangsstellung zurück.

NUTZUNG DES CHRONOGRAPHEN

Der Chronograph ist mit drei separaten Zeigern ausgestattet. Ein Zeiger am Hauptziffernblatt zählt die Sekunden. Die Minuten und Stunden werden an der Unterskala gezählt. Eine komplette Umdrehung des Minutenzeigers entspricht 30 Minuten. Eine komplette Umdrehung des Stundenzeigers entspricht 12 Stunden.

Der Chronograph wird mit zwei Druckknöpfen bedient. Knopf “A” startet und stoppt die Stoppuhr. Knopf “B” hat vier Funktionen. Neben dem Anhalten der Anzeige an der aktuellen Zwischenzeit ermöglicht er, dass die Zeiger des Chronographen vorlaufen bis zur aktuell gemessenen Zeit; außerdem können mittels dieses Knopfs eine zweite Gesamtzeit angezeigt und die Zeiger des Chronographen zurück in die Nullstellung gebracht werden.

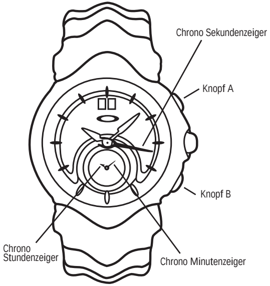
Vergewissern Sie sich vor der Verwendung der Chronograph-Funktionen, dass die Krone vollständig in die Ausgangsstellung gegen das Gehäuse gedrückt ist und sich nicht in einer der zwei Raststellungen zur Einstellung von Datum oder Uhrzeit befindet. Die drei Zeiger des Chronographen sollten sich genau in der Nullstellung befinden. Befinden Sie sich nicht exakt in der Nullstellung, so befolgen Sie die Anweisungen auf Seite 5 im Abschnitt *Einstellen der Zeiger des Chronographen.*



MESSUNG DER GESAMTZEIT:

1. Drücken Sie Knopf “A”, um die Zeitnahme zu starten.
2. Drücken Sie Knopf “A” erneut, um die Zeitnahme zu stoppen.
3. Drücken Sie Knopf “A” erneut, um die Zeitnahme fortzusetzen.
   Verwenden Sie weiter Knopf “A”, um Zeitabschnitte zur Gesamtzeitmessung hinzuzufügen. Bei ausschließlicher Verwendung von Knopf “A” wird die Zeit, die vergeht, während sich die Zeiger des Chronographen nicht bewegen, nicht zur Gesamtzeitmessung hinzugefügt.
4. Drücken Sie Knopf “B”, wenn die Zeitnahme unterbrochen ist, um die Zeiger zurück in die Nullstellung zu bringen.

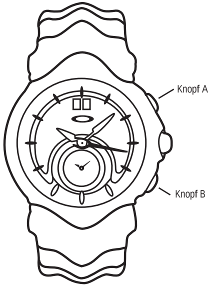
NUTZUNG DES CHRONOGRAPHEN



MESSUNG DER ZWISCHENZEIT:

1. Drücken Sie Knopf “A”, um die Zeitnahme zu starten.
2. Drücken Sie Knopf “B”, um die Zeiger des Chronographen anzuhalten.
   Obwohl sich die Zeiger des Chronographen nicht mehr bewegen, wird die Zeit weiterhin gemessen.
3. Drücken Sie Knopf “B” erneut, um die Zeiger des Chronographen auf den aktuellen Stand der gemessenen Zeit zu bringen.
   Verwenden Sie weiter Knopf “B”, um die Zeiger des Chronographen zur Messung der Zwischenzeit anzuhalten.
4. Drücken Sie Knopf “A”, während sich die Zeiger des Chronographen bewegen, um die Zeitnahme zu stoppen und die gemessene Gesamtzeit anzuzeigen. (Durch Drücken von Knopf “A” wenn die Zeiger des Chronographen angehalten sind, können Sie eine zweite Gesamtzeit wie nachfolgend beschrieben anzeigen.)
5. Verwenden Sie Knopf “A”, um die Zeitnahme wieder aufzunehmen und zu stoppen.
6. Drücken Sie Knopf “B”, wenn die Zeitnahme unterbrochen ist, um die Zeiger zurück in die Nullstellung zu bringen.

NUTZUNG DES CHRONOGRAPHEN

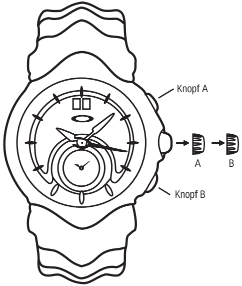


MESSUNG EINER ZWEITEN GESAMTZEIT:

1. Drücken Sie Knopf “A”, um die Zeitnahme zu starten.
2. Verwenden Sie Knopf “B”, um die Zeiger des Chronographen nach Belieben anzuhalten.
3. Drücken Sie Knopf “B”, während sich die Zeiger des Chronographen bewegen, um die erste Gesamtzeit anzuzeigen.
   Obwohl sich die Zeiger des Chronographen nicht mehr bewegen, wird die Zeit weiterhin gemessen.
4. Drücken Sie Knopf “A”, wenn der Moment zur Markierung der zweiten Endzeit erreicht ist, und drücken Sie dann Knopf “B”, um die zweite Gesamtzeit anzuzeigen.
5. Drücken Sie Knopf “B”, um die Zeiger zurück in die Nullstellung zu bringen.

EINSTELLEN DER ZEIGER DES CHRONOGRAPHEN

Wenn der Chronograph mittels Knopf “B” zurückgesetzt wird, kehren die drei Zeiger des Chronographen in die Nullstellung zurück. Wenn die Zeiger des Chronographen nicht genau in die Nullstellung zurückkehren (beispielsweise nach dem Auswechseln der Batterie), dann gehen Sie nach dem nachfolgend beschriebenen Verfahren vor, um sie auszurichten.



EINSTELLEN DER ZEIGER DES CHRONOGRAPHEN:

1. Wenn die Zeiger des Chronographen eine gemessene Zeit anzeigen, drücken Sie den Knopf “B”, um sie in die Nähe der Nullstellung zu bringen. Beachten Sie, dass die Zeiger mit dem Knopf “A” angehalten werden müssen, damit Sie mittels des Knopfes “B” zurückgesetzt werden können.
2. Ziehen Sie das Aufzugsrädchen in die zweite Raststellung (b) heraus.
3. Drücken Sie gleichzeitig Knopf “A” und Knopf “B” und halten Sie sie mindestens zwei Sekunden lang gedrückt. Hierdurch wird der Chronograph in den Korrekturmodus versetzt.
4. Drücken Sie Knopf “A”, um den Zeiger des Chronographen einzustellen, der die Sekunden misst. Jeder Knopfdruck bewegt den Zeiger ein kleines Stück weiter. Halten Sie den Knopf für eine kontinuierliche Bewegung gedrückt.
5. Drücken Sie Knopf “B”, und verwenden Sie dann Knopf “A”, um die Zeiger des Chronographen einzustellen, die die Minuten und Stunden messen. Jeder Knopfdruck von Knopf “A” bewegt den Minutenzeiger ein kleines Stück weiter. Halten Sie den Knopf für eine kontinuierliche Bewegung gedrückt.
6. Drücken Sie die Krone wieder gegen das Gehäuse in die Ausgangsstellung zurück.

ERSETZEN DER BATTERIE

Die Miniaturbatterie, die den Chronographen speist, hat eine Haltbarkeit von etwa vier Jahren. Da die Batterie jedoch bereits im Werk für umfangreiche Funktionstests eingesetzt wird, beträgt die tatsächliche Lebensdauer nicht unbedingt vier Jahre ab dem Kaufdatum.

Der Austausch der Batterie darf nur durch ein autorisiertes Oakley-Service Center erfolgen. Jeglicher Versuch, das Uhrgehäuse zu öffnen, durch andere Personen als das autorisierte Oakley Servicepersonal führt zum Verfall der Produktgarantie.

Wenn Sie sich in den USA befinden, rufen Sie unsere weltweite Hauptniederlassung unter der Telefonnummer 1-800-403-7449 an, um die Adresse des nächstliegenden autorisierten Oakley-Fachhändler oder Kundenservice zu erfahren. Kunden außerhalb der USA sollten sich an Ihren örtlichen autorisierten Oakley-Fachhändler wenden oder im Internet unter der Adresse www.oakley.com die Telefonnummer des nächstliegenden Oakley-Händlers ermitteln.

EINSTELLUNG DES ARMBANDS

Wenn Glieder zum Armband hinzugefügt oder aus dem Armband entfernt werden müssen, sollte die Anpassung von einem autorisierten Oakley-Fachhändler durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, das Armband zu kürzen, indem Sie die Glieder selbst entfernen, da dies zu Beschädigungen des Armbands führen kann.

REINIGUNG

Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um jegliche Feuchtigkeit abzuwischen, die sich am Gehäuse oder am Armband befindet. Auf dem aus hochwertigen Edelstahl hergestellten Armband bildet sich aufgrund des Kontakts mit der Haut ein Schmutzfilm aus Staub und Schweiß. Wird die Uhr und das Gehäuse nicht gereinigt, kann dies zu Hautirritationen führen.

BESCHREIBUNG

GEHÄUSE	Edelstahl
RÜCKSEITE	Edelstahl
ARMBAND	Edelstahl
SCHNALLE	Edelstahl
KRISTALL	Saphir mit Antireflex-Beschichtung

MERKMALE

OSZILLATORTYP	Stimmgabel-Quarz
OSZILLATORFREQUENZ	32.768 Hertz
ANTRIEBSSYSTEM	Zweipoliger Schrittmotor (180º/Sek.)
GENAUIGKEIT	-10 /+20 Sek. pro Monat
BETRIEBSTEMPERATUR MIN.	0ºC (32ºF)
BETRIEBSTEMPERATUR MAX.	50ºC (122ºF)
BATTERIE	Silberoxid (SR 927 SW)
LEBENSDAUER DER BATTERIE	Etwa 48 Monate

HINWEISE ZUM SCHUTZ IHRER UHR

WASSERDICHTE
Die Uhr ist bis 10 bar wasserdicht und kann beim Baden, Schwimmen und Tauchen im flachen Wasser getragen werden. Sie ist nicht für Sport- oder Sättigungstauchen ausgelegt. Kontrollieren Sie stets, dass die Krone vollständig in die Ausgangsstellung gegen das Gehäuse gedrückt ist, bevor Sie die Uhr Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen. Ziehen Sie die Krone nicht heraus und drücken Sie keine Knöpfe des Chronographen, wenn die Uhr nass ist. Wenn die Uhr im Salzwasser getragen wird, muss sie anschließend mit Süßwasser abgespült und vollständig getrocknet werden.

TEMPERATUR
Die Betriebstemperatur, bei der die Präzision des Uhrwerks nicht beeinträchtigt ist, beträgt 0°C bis 50°C (32°F bis 122°F).

MAGNETISMUS
Starke Magnetfelder können die Funktion der Uhr nachteilig beeinträchtigen. Halten Sie die Uhr von magnetischen Gegenständen fern.

CHEMIKALIEN
Die Uhr kann sich unter Umständen verfärben oder Schaden nehmen, wenn sie mit Kosmetika, Reinigungsmitteln, Klebstoffen, Lösungsmitteln oder Lacken in Berührung kommt.

STOSSFESTIGKEIT
Obwohl die Uhr stoßfest ist, kann ein Aufschlag auf eine harte Oberfläche das Uhrwerk oder das Glas beschädigen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG
Damit Gehäuse, Krone, Glas und Dichtung wasserdicht bleiben, empfehlen wir, die Uhr alle 2 bis 3 Jahre von einem Oakley-zertifizierten Service-Center kontrollieren zu lassen.

OAKLEY - GARANTIEBESTIMMUNGEN

Alle Original-Zeitmessinstrumente von Oakley sind mit einer einjährigen Garantie gegen Fertigungsfehler ab dem Kaufdatum ausgestattet. Diese Garantie ist nur mit dem Kaufbeleg von einem autorisierten Oakley-Fachhändler gültig.

WICHTIG
Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht für das Glas, das Armband oder für an der Uhr angebrachte Objekte. Durch Gebrauch verursachte Kratzer, Schäden durch Feuchtigkeit (wenn es sich bei der Uhr nicht um ein wasserdichtes Modell handelt) und Schäden durch Naturkatastrophen, wie Feuer, Überschwemmungen oder Erdbeben sind nicht in der Garantie enthalten. Wir behalten uns vor, jegliche Haftung für die Reparatur von Schäden im Sinne dieser Garantie abzulehnen, wenn Zweckentfremdung oder Missbrauch offensichtlich bzw. erkennbar ist. Hierzu zählen auch Defekte, die durch nicht zulässige Eingriffe oder durch Wartung durch andere als Oakley-zertifizierte Service-Center verursacht wurden. Diese Garantiebestimmungen beeinträchtigen nicht die spezifischen gesetzlichen Verbraucherrechte.

REGISTRIERUNG
Die fortschrittliche Technologie in jeder einzelnen Uhr von Oakley dient als Beleg für die Authentizität des Erzeugnisses. Wenn Sie Ihre Uhr schriftlich oder im Internet unter der Adresse www.oakley.com registrieren, liefern Sie uns ein zusätzliches Zeugnis, um Ihren Kauf zu dokumentieren. Für die Inanspruchnahme der oben beschriebenen Garantieleistungen muss ein gültiger Kaufbeleg vorgelegt werden, aus dem deutlich das Kaufdatum und der Name des autorisierten Oakley-Fachhändlers hervorgehen.

Rechtsansprüche resultierend aus dem anwendbarem nationalen Recht betreffend den Verkauf von Konsumgütern fallen nicht unter diese Garantieleistung.

INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN

Innerhalb der USA rufen Sie bitte unsere weltweite Hauptniederlassung unter der unten angegebenen Nummer an. Bitte halten Sie Ihre Einkaufsdaten bereit. Kunden außerhalb der USA sollten sich an Ihren örtlichen autorisierten Oakley-Fachhändler wenden oder die unten aufgeführte Liste nutzen, um die nächstliegende Oakley-Zentrale zu kontaktieren.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00

• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001

Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

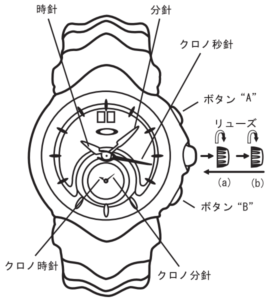
Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

JUDGE

スイス製Ten-Jewelムーブメントを搭載したこのタイムマシーンのクォーツチューニングフォークは、1秒を32,768の振動で刻む。時間と分をログするサブダイヤルが近未来的なデザインを特徴づけているこのクロノグラフは、ポーズが解除されたと同時に加速し、計測中のカレントタイムに追いつく秒針を持つ。サージカルステンレススチール採用のケースは頑丈で重厚感溢れる仕上がりとなり、滑らかなバンドは快適なつけ心地を約束する。最硬質のサファイアクリスタル製の風防は見やすい日付表示を施したアナログディスプレイをしっかりとプロテクトしてくれる。

日付と時刻の設定

防水性を確保するため、リューズをケースに完全に押し戻した状態でご使用下さい。日付や時刻の設定の際は、リューズを2段目まで引き出して行います。本製品の日付変更が午前零時に正確に行われるよう、以下の手順に従い時刻設定を行って下さい。

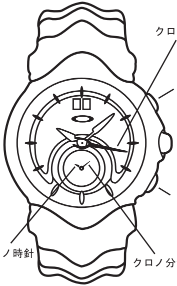


日付と時刻の設定

1. リューズを1段目まで引き出します。(a)
2. リューズを時計回りに回し、前日の日付に設定します。
3. リューズを2段目まで引き出します。(b)
4. 本日の日付まで針を回し、現在の時刻に設定します。(現在の時刻が午後の場合は時針が正午を過ぎるまで回します。)
5. リューズをケースに押し戻します。

クロノグラフの使用

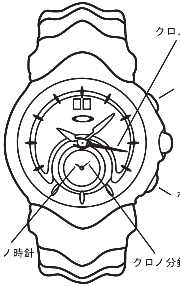
クロノグラフは3本の針で表示されます。サブダイヤルの針はクロノグラフの時針と分針を表し、メインダイヤルの長い針が秒針となっています。分針は30分で1回転し、時針は12時間で1回転します。
クロノグラフは2つのボタンで操作します。ボタン“A”でタイマーのスタート・ストップ。ボタン“B”ではクロノグラフ針のポーズとカレントタイム表示、進行中の計測時間のクロノグラフ針追いかけ機能、2名走者のタイム表示、そしてクロノグラフ針のゼロポジションリセットの4機能を持ち合わせています。
またクロノグラフ機能を使用する際には、リューズをケースに完全に押し戻した状態であることをご確認下さい。3つのクロノグラフ針が正確に零時のゼロポジションに並んでいることをご確認下さい。異なる場合は下記の「クロノグラフ針の調節」を参照の上、調節して下さい。



累計時間を計る：

1. ボタン“A”を押してタイム計測をスタートします。
2. ボタン“A”を押してタイム計測をストップします。
3. ボタン“A”を押してタイム計測を再スタートします。累計時間にタイムインターバルを追加するにはボタン“A”を使用します。ボタン“A”のみを使用してクロノグラフ針が動いていない状態では、インターバル間の時間は累計時間に追加されません。
4. タイム計測が終わったら、ボタン“B”を押してクロノグラフ針をゼロポジションにリセットします。

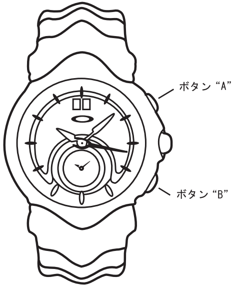
クロノグラフの使用



スプリットタイムを計る：

1. ボタン“A”を押してタイム計測をスタートします。
2. ボタン“B”を押してクロノグラフ針をポーズし、カレントスプリットタイムを表示します。クロノグラフ針の動きは止まりますが、時間計測は停止せずに作動しています。
3. ボタン“B”を再度押すとクロノグラフ針は実際の計測時間の位置まで素早く動き、追いつきます。再度クロノグラフ針をポーズさせてスプリットタイムを表示したい場合は、ボタン“B”を使用し、2.3のステップを繰り返します。
4. クロノグラフ針が動いている状態で、ボタン“A”を押すとタイム計測が終了し、最終的な計測時間が表示されています。
5. タイム計測を引き続きスタート・ストップしたい場合はボタン“A”を使用します。
6. タイム計測が終わったら、ボタン“B”を押してクロノグラフ針をゼロポジションにリセットします。

クロノグラフの使用

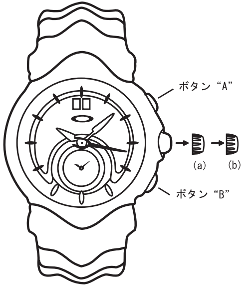


同時に２名の走者タイムを計る：

1. ボタン“A”を押してタイム計測をスタートします。
2. 第1走者がゴールしたらクロノグラフ針が動いている状態で、ボタン“B”を押します。クロノグラフ針の動きは止まり、第1走者のゴールタイムを表示しますが、時間計測は停止せずに作動します。
3. 第2走者のゴールと同時にボタン“A”を押し、タイム計測を止めます。ボタン“B”を押すと第2走者のフィニッシュタイムが表示されます。
4. ボタン“B”を押してクロノグラフ針をゼロポジションにリセットします。

クロノグラフ針の調節

ボタン“B”でリセットすると、3つのクロノグラフ針はゼロポジションに戻ります。
もし電池交換後などで、これらの針がその位置で揃わない場合は下記の方法で調節して下さい。



クロノグラフ針の調節

1. もしクロノグラフ針が計測時間を表示している場合は、ボタン“B”を押して、ゼロポジション付近に来るようリセットします。
   (注)クロノグラフ針はボタン“A”で停止させてから、ボタン“B”でリセットして下さい。
2. リューズを2段目の停止位置まで引き出します。(b)
3. ボタン“A”と“B”を同時に2秒以上押します。
   これでクロノグラフが調整可能になります。
4. ボタン“A”を押すと秒を計測するクロノグラフ針が調節できます。ボタンを押す度に針は小刻みに進みます。継続的に進める場合はボタンを押しつづけます。
5. ボタン“B”を押してから、ボタン“A”を押して分と時を計測するクロノグラフ針を調節します。ボタン“A”を押す度に分針は小刻みに進みます。継続的に進める場合はボタンを押しつづけます。
6. リューズをケースに押し戻します。

電池交換

本商品には動作確認のためのモニター電池が搭載されております。電池寿命は通常約4年ですが、厳しいパフォーマンスチェック後の電池となるため、ご購入時期により電池寿命は異なりますのでご了承下さい。
電池交換はオークリージャパンカスタマーサービス（TEL 0120-009-146 平日9：30〜18：00）またはお買い求めの販売店にて行って下さい。オークリージャパンカスタマーサービスまたは販売店以外での不当な修理や改造に伴う破損欠損については保証対象外になりますのでご注意下さい。

バンド調節

バンドの長さ調節が必要な場合はオークリージャパンカスタマーサービスまたはお買い求めの販売店にご相談下さい。お客様ご自身でのコマ詰めはバンド損傷の恐れがありますのでご遠慮下さい。

クリーニング

ケースやバンドに付着した水分や湿気は清潔で柔らかい生地で拭き取って下さい。ハイグレードステンレススチール製のため、埃や汗等が付着したバンドは、皮膚との接触で染みや汚れが残る恐れがあります。またお客様の体質によっては皮膚発疹や炎症が起きる恐れがありますので、ウォッチ本体やケースは清潔に保つようお願いいたします。

本体素材

ケース	ステンレススチール
ケースバックカバー	ステンレススチール
バンド	ステンレススチール
バックル	ステンレススチール
風防	A/Rコーティング加工サファイヤガラス

製品仕様

発振器の様式	クォーツチューニングフォーク
水晶発振周波数	32,768Hz
ドライブシステム	2極ステップモーター(180°/sec.)
常温携帯精度最高差	-10/+20秒/月
動作最低温度	0℃（32℉）
動作最高温度	50°C(122°F)
使用電池	SR 927 SW型　酸化銀電池
電池寿命	約48ヶ月

ご使用上の注意

防水性
本製品は10気圧防水の為、水泳、浅瀬でのダイビングなどの際にはご使用いただけますが、スキューバーダイビングなどに対応するようには設計されておりません。本体を水に濡らす前にはリューズが本体から引き出されていないかを必ずご確認いただき、水中や水気を帯びている状況では絶対にリューズを引出したり、クロノグラフボタンを押さないで下さい。また海水に浸したときは真水でよく本体を洗い流し、塩分や汚れを十分に拭き取り、完全に乾かしてからご使用下さい。

温度
正確な時刻表示と動作のためのご使用環境温度は摂氏0℃ ～ 50℃ です。

磁気
強い磁気は本製品の動作に影響を及ぼす恐れがありますので、磁気を帯びた物体には近づけないようにご注意下さい。

化学薬品
本製品は、化粧スプレー、洗剤、接着剤、溶剤、塗料などが付着すると変色や破損を生ずる場合がございますので、ご注意下さい。

ショック
表面に強い衝撃や振動を与えた場合、ムーブメントや風防の故障や破損をきたす恐れがございますのでご注意下さい。

商品の動作確認やその他の点検をご希望の場合はオークリージャパンカスタマーサービスまでお問い合わせ下さい。

オークリー保証制度

本製品は、製造上の欠陥に限り購入日より1年間の保証が付いています。保証は、正規取扱店より購入したことが証明できる場合に限ります。詳しくはOAKLEY WATCH 保証書をご確認下さい。

保証に関する注意事項
・本製品には動作確認のためのモニター電池が搭載されています。ご購入時期により電池寿命は異なりますが、電池は保証の対象外とさせていただきます。電池交換のご希望は販売店もしくは弊社カスタマーサービスまでご連絡下さい。
・風防、ケース、バンドまたその他の付属品は保証対象外となりますのでご注意下さい。
・ご使用による外面の傷、また非防水性モデルの湿気による損傷や、その他モデルも含む火災、洪水、地震などの天災による損傷なども保証の対象にはなりません。
・本製品購入後のオークリージャパンカスタマーサービス以外での不当な修理や改造、不適当な使用が原因の損傷の修理の場合については、本書に基づくあらゆる責任を負いかねますのでご了承下さい。なお本書は、法律上、お客様の特定の権利に影響を及ぼすものではありません。

カスタマー登録
同封のカスタマー登録カードに必要事項をご記入の上、オークリージャパンカスタマーサービスまでお送り下さい。記載された全ての情報はオークリーでの登録のみに使用され、その他の目的で情報が漏洩することはありません。また、カスタマー登録カードは保証請求による無料修理をお約束するものではありませんので、保証をご希望の際は別途手続きが必要となります。尚、日本国内におけるオンラインでのカスタマー登録は現在行っておりませんのでご了承願います。

保証請求制度
日本国内で保証を受ける場合は、レシート及び保証書など、正規取扱店での購入を証明できるものをご用意の上、オークリージャパンカスタマーサービス（TEL:0120-009-146　平日9：30～18：00）までお問い合わせ下さい。日本以外での保証請求は、各国のオークリー正規販売代理店へお問い合せ、もしくはオークリーのオフィシャルウェブサイトWWW.OAKLEY.COMへアクセスし、お近くの正規取扱店の電話番号をご確認下さい。

保証請求制度

日本国内で保証を受ける場合は、レシートなど正規販売店での購入を証明できるものをご用意の上、オークリージャパンカスタマーサービス (TEL: 0120-009-146 平日 9:30 - 18:00) までお問合せ下さい。日本以外での保証請求は、最寄りのオークリー正規取扱店、または以下の各国オークリー正規販売代理店へ直接お問合せ下さい。

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00
• España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557